

LEIE BIL TIL FERIEEN ? RESERVER DIN BIL I GOD TID!

INGEN SKJULTE KOSTNADER

INGEN FLYPLASSGEBYR!

FRI. KM. & VEIHJELP

INKL. KASKO FORSIKRING!

 AIRCON. I ALLE BILER

EGNE FLYPLASSKONTOR

ALICANTE & MURCIA

WWW.SPANIAGUIDEN.NO/LEIEBIL

Alicante • Benidorm • Murcia • Málaga • Torrevieja

Kundeservice på Norsk!

Kontakt oss på:

leiebil@spania.no

(+34) 966 882 501

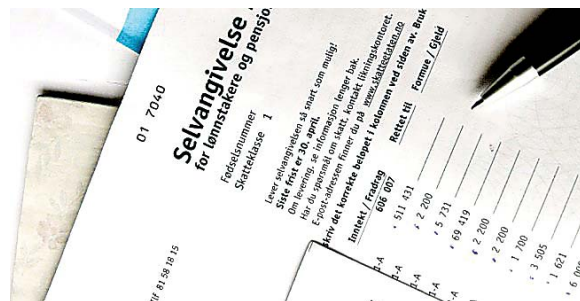


Elche (på valensiansk: Elx) er byen som grenser mot Alicante i Nord. Den dekker et areal på 326 km². Byen er den største i Alicante-provinsen, nest etter provinshovedstaden Alicante. Elche her noe så sjelden som to oppføringer på UNESCOs verdensarvliste: Palmeruten i sentrum av byen og det religiøse skuespillet Misteri d' Elx.

Milliardærstrid kan hjelpe Spania-nordmenn

Problemstillingen som har blitt satt fokus på, som en følge av at tankreder John Fredriksen "flytter ut" sine fem skip av NIS (Norsk Internasjonalt Skipsregister), kan få følger for mange nordmenn bosatt i Spania. Kjernen i problemstillingen er det antall døgn

utvandrede nordmenn kan oppholde seg i Norge før de vil kunne bli "tvangsflyttet" tilbake til Norge. Det strenge regelverket oppfattes av mange til å skremme bort norske investorer og næringsdrivende basert i utlandet fra å investere eller drive virksomhet i Norge.





GOLF-KURS

Veien til golf er et golfkurs for nybegynnere. På kurset lærer du grunnleggende golfteknikk, etikette og regler.

Kurstider: 24. sept. kl 16-20, 25. og 26. sept. kl. 10-14.
Påmeldingsfrist: 22. september
Påmeldingsmob: 659 606 457 - jan@paltto-golf.com
Sted: Alicante Golf **Pris:** 199 Euro inkl. kursmateriell

Etter endt kurs får du golfkort og kan spille på de fleste baner.
Medlemskap i KGK 75 Euro.
Mer info: www.paltto-golf.com **Ønsker alle velkommen!**



Vi søker legeheter i Albir och Altea åt flera kunder.
 Tel: 966 86 46 94.
fastighetsbyran.se/spanien



Fastighetsbyran

Thai Eiendom AS

Thai Eiendom AS er et norsk selskap som distribuerer eneboliger og leiligheter av meget høy kvalitet og luksusfaktor for erfarne og seriøse norske utbyggere.

Ta gjerne kontakt med oss idag:
Mob: 0047 41 65 60 60
E-mail: bjoerner@thaiendomas.no
www.thaiendomas.no

Kameraovervåking

Alicante Flyplass

Asfaltert parkering

Utendørs:	Innendørs:
1 uke 35 €	1 uke 45 €
2 uker 50 €	2 uker 60 €
3 uker 60 €	3 uker 75 €
1 måned 70 €	1 måned 90 €

Innendørs & utendørs parkering
Døgnbemanning bevakning

Vi kan også tilby deg:

- 1 år utendørs: 325 €
- 1 år innendørs: 720 €
- Vi snakker skandinavisk (Priser inkl. IVA & tilbringerbuss til & fra flyplassen)

Booking/info: (+34) 965 113 823 (09-19:00, Mandag – Søndag)
 Tilbringerservice: (+34) 615 426 025 (24 timer)
 E-mail: contact@indoorparking.es • Web: www.indoorparking.es

www.bifrostlaw.com

bifrost^{law}

Advokater Abogados Solicitors

Norsk advokat

- Bifrost er et mindre norsk-spansk advokatfirma med flere års erfaring fra Spania.
- Kontorfellesskap med spansk regnskapsfirma Jordan Consulting.
- To fast ansatte, spanske advokater og tett samarbeid med seriøse spanske rådgivere for din trygghets skyld.

Kontakt norsk advokat Thomas Rønning.
 Første telefon uforpliktende.

C./Gabriel Miró 6, Parque Alfaz II, 2. etasje, 03580 Alfaz del Pi
 Tlf/Fax: +34 966 814 500/150 Mobil Rønning: +34 647 056 267

spanish DREAMS

Meglerhuset i Alfaz del Pi

Service
 Trygghet
 Erfaring

Vi gir oss ikke før vi finner ditt drømmehus!

www.spanishdreams.com

Calle Sant Juan
 lokal 8 Alfaz del Pi (+34 966 814 520)
 (nær Centro de Salud) (+34 646 421 512)



- Tannlege & spesialist på implantater
- Spanske priser
- Egen kundeparkering

Vi snakker norsk!

96 585 4463

Avenida Alfonso Puchades, 15
 03500 Benidorm (Alicante)

www.solident.es vis-à-vis Clinica Benidorm

SPANIAPOSTEN

KONTAKT / CONTACTO

E-post: info@spaniaposten.no
 Web: www.spaniaposten.no
 Tlf: +34 966 882 561
 Fax: +34 966 882 591

ANNONSEINFO OG PRISER / PUBLICIDAD

Tlf direkte: 691 523 870
 E-post: salg@spaniaposten.no

ABONNEMENT / SUSCRIPCIÓN

Avisen utgis hver annen lørdag (hver 14. dag) og en gang i august.

Pris for ett års abonnement:
 Norge: 595 NOK for ett år
 Spania: 69 € for ett år

Pris for halvt års abonnement:
 Norge: 349 NOK for halvt år
 Spania: 39 € for halvt år

For bestilling, send oss en epost med navn/adresse eller kontakt oss på telefon eller fax.

POSTADRESSE / DIRECCION POSTAL

SPANIAPOSTEN
 Apartado de Correos 199
 03590 Altea (Alicante)

KONTOR / OFICINA

Åpent Man-Tor 09.00 - 17.00
 Cuesta de las Narices 34, Local 1A
 03590 Altea (Alicante)

Utgiver: Spaniaposten SL
 Redaktør: Kim Ammouche
 Opplag: 10.000-15.000 pr utgave
 Distribusjon: Costa Blanca + internett
 Deposito legal: A-155-2002
 Trykk: INDUGRAF OFFSET, S.A.

Spaniaposten er trykket på resirkulert papir.

En amparo a la Ley 22/1987 de noviembre, de propiedad intelectual (BOE No. 275), queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin autorización escrita del editor.



Madrid

Utfordrende høstsesjon for Zapatero

Spanias statsminister Jose Luis Rodriguez Zapatero forventes å ha en tøff høst dette året. Når høstsesjonen starter skal flere store reformer og nye lover vedtas som forventes å få hard motstand.

De nye lovene skal bidra til å gjøre den spanske økonomien mer konkurransedyktig og redusere offentlige kostnader.

Det største opposisjonspartiet Partido Popular har vist seg svært lite samarbeidsvillig eller konstruktiv for å søke kompromisser til tross for de store utfordringer Spania står over.

ARBEIDSMARKEDET

Først ut er reformen av arbeids-

markedet hvor sosialist-regjeringen får kraftig motstand fra arbeidstakerorganisasjonene. Organisasjonen for lederne i Spania mener reformen er utilstrekkelig og ikke går langt nok i å bedre på lover som regulerer arbeidsmarkedet i Spania. Loven ses på av utenforstående som helt nødvendig for å gjøre den spanske økonomien mer konkurransedyktig. Arbeidstakernes organisasjoner har varslet generalstreik 29. september.

PENSJONER

Pensjonsreformen er neste store lov som skal vedtas. Loven til øke dagens pensjonsalder til 67 år og redusere pensjonene for mange. Spania lider av samme problem som svært mange eu-

ropeiske land, antallet pensjonister øker sterkt i forhold til antall arbeidende innbyggere. Noe som gjør det vanskeligere å finansiere pensjonene.

2011 BUDSJETTET

Budsjettet for 2011 som skal vedtas senere i høst forventes å bli vanskelig. Statsminister Zapatero har allerede kuttet i kostnadene noe man må fortsette med i 2011 for å sette statens kostnader i forhold til inntektene. PSOE-regjeringen har også mistet noe av støtten fra de minste partiene i Spania.

Regjeringen har tidligere fått vedtatt blant annet en stor reform av de spanske sparebankene.



HARD HØSTSESJON: Først ut er reformen av arbeidsmarkedet hvor sosialist-regjeringen får kraftig motstand fra arbeidstakerorganisasjonene.

Alicante/Castellon/Murcia

Fire nye kamera skal ta "utlendinger"



Det spanske trafikktipolitiet "Guardia Civil Trafico" har satt opp fire nye kamera som skal registrere fartøy som kjører over fartsgrensene.

Det spesielle med disse kameraene er at de er plassert i områder

hvor man i sommerperioden har registrert at over 40% av de som kjører over fartsgrensen er biler med utenlandske skilt.

Bildet som tas av de nye kameraene vil umiddelbart bli elektronisk overført til trafikktipolitiets sentral i Leon samtidig som

det går ut ett varsel til politipatruljer i området bilen kjører så man kan få stoppet den aktuelle bilen og bøtelagt føreren.

Tiltaket ses i sammenheng med opprettelsen av en felles Europeisk trafikkjeneste som blant annet vil hindre førere av biler

som kjører over fartsgrensen å slippe unna bøtlegging når de befinner seg utenfor hjemlandet.

De nye kameraene er satt opp på motorveien A7 gjennom Castellon, Alicante og Murcia samt ett kamera nær Zamora.

LEIEBIL TIL LAVPRIS



ALICANTE • BENIDORM • MURCIA • MALAGA • TORREVIEJA

Leiebil til ferien?

Kundeservice på Norsk!

Kontakt oss på: leiebil@spania.no

eller ☎ (+34) 966 882 501

(Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00)



WWW.SPANIAGUIDEN.NO/LEIEBIL

Billigst og enklest på internett

PRISGARANTI

Madrid

Færre bøter på spanske veier

Det spanske trafikkpolitiet, Guardia Civil Trafico, skriver ut færre trafikkbøter enn tidligere som del av en protest mot regjeringens foreslåtte bonussystem for avlønning av trafikkpolitiet. Det var i juli måned at innenriksdepartementet innførte såkalt "ytelsesbasert" avlønning. Det nye systemet ville gi betjenter i trafikkpolitiet ekstrapoeng for å utføre spesifikke kontroller som å promilleteste bilførere og kontrollere trailere og vogntog.

Organisasjonen som organiserer trafikkpolitiet har beskyldt regjeringen for å bruke politiets ressurser for å spe på i ett trangt statsbudsjett. Francisco Altozano, en talsmann for myndighetene mener man må se på dette som en måte å oppfordre til høyere produktivitet i politiet og hjelpe til med å få balanse i budsjettet. Det nye systemet vil kunne gi konstablene opptil 150-200 Euro i månedlig tillegg utover de ca 1.500 Euro de tjener fast.

Myndighetenes talsmann fremhever også at slike tiltak har vist gode resultater andre steder i Europa for å få ned antallet ulykker som involverer for eksempel alkohol og vogntog.

AKSJONERER TIL TROSS AV FORBUD

Guardia Civil har ikke lov til å streike men en talsmann for Guardia Civil Trafico forteller at konstablene fremover til utøve større "velvilje" mot førere som ellers kunne risikert bøter.



HALVERTE BØTER: Guardia Civil hevder selv at de har skrevet ut ca det halve antallet bøter i august måned i forhold til tidligere perioder. Det er deres måte å protestere mot at det nye lønnsystemet vil "måle" deres effektivitet.

Busot

To tonn hasj



En ung mann skal ha blitt pågrepet i Busot ikke langt fra Alicante by etter at politiet fant over to tonn med hasj i bilen han kjørte.

bilen i det den kjørte i retning Mutxamel, den skal ha vært synlig tungt lastet. Sjåføren la på sprang fra kjøretøyet men ble tatt av en patrulje i urbanisasjonen Llano de los Pastores. Bilen viste seg å være en leiebil.

Politiet fattet mistanke til

Grupo CLIMATORRE

Store tilbud på aircondition!

Elektriker
Solenergi
Rørlegger
Rengjøring
Gulvvarme
Malerjobber
Varmepumpe

AC varmpumpe
349 euro

Tel: 675 987 802

C/ Navigante 4 esc 2, 2a, 03183 Torrevieja. info@climatorre.com

Fjellvandring med åpne sanser

Fotturer med fjellvandringskvinne (fysioterapeut) tilbys i Alteaområdet fra 6.sept 2010. Turene går 3 dager i uken; mandager, torsdager og lørdager, og varierer i lengde og vanskelighetsgrad. På alle turene vandrer vi stille sammen i én periode og avslutter denne stille vandringen med noen langsomme øvelser.



Deltagere: Kvinner 25-60 år

Antall deltagere: 7-8 personer

Pris: 12 Euro + reise

Påmelding/info:

Judith Birkeland - 648 539 424

E-post: JudithBirk@hotmail.com

Tilbyr også guidede fjellturer på bestilling.

965 844 051
630 234 170

CAP BLANC
CASAS Y PÉRGOLAS DE MADERA

Ctra. Nacional 332
Altea-Benidorm,
km 155. Altea

Vi er produsenter av lysthus, carporter og trehus.
Alle materialer som brukes i vårt arbeid er godkjent og sertifisert.
Skriftlig garanti.

Utvid bassengsesongen til høst & vinter? Ikke la bassenget bli kaldt!



Bassengtrekk: Spar energi & forleng badesesongen
Med 20% ekstra gratis varme sparer du strøm og forlenger sesongen. Vi leverer både myke, harde og motoriserte isolerende bassengtrekk.

Varmepumpe: 28C i bassenget ditt året rundt!

Krystallfilter: Bytt ut ditt sandfilter med ett av de nye revolusjonerende krystallfilter! AFM - Originalen!
Positive og negativt ladede partikler. Tilfører mye oksygen og desinfiserer! "Quality Crystal clear water"
- Uten algevekst og fremmede biologiske partikler.
Filteret er evigvarende og gir deg sunnere vann!

Aircondition: A+ sertifisert energieffektive klimaanlegg. Kulde, varme & avfukking i ett.

Klorfritt basseng:
Havsalt elektrolyse
Svøm naturlig og sunnere med saltvann i ditt basseng.



**SOLARhot
varmtvann
ALThERMA**
Dakin varmpumpe

I Altea siden 1970: 21 års erfaring i kulde/oppvarming for bolig & basseng. Vi gir råd, installerer og vedlikeholder (Vi har egen servicetekniker). Vi snakker engelsk & tysk!

Klima- og Poolteknikk - K. Niemann

Cuesta de las Narices, 4, bajos - 03590 Altea

Tlf: 966 880 512 / 96 688 2543 - americanpool@telefonica.net

Benidorm

Ny eier vil oppruste Terra Mitica



Fornøylesparken utenfor Benidorm ble etter lang tids usikkerhet rundt driften endelig overtatt av forretningsmannen Georges Santa Maria som startet sin karriere i Algerie på 60-tallet hvor han solgte kaffemaskiner. På 70-tallet startet Santa Maria sin franske virksomhet som solgte spillemaskiner til franske casinoer på lisens fra amerikanske Bally.

I 1985 åpnet han dørene til hva som den gang var Europas største vannpark, AquaLandia og noen år senere i 1996 åpnet man "lillebroren" MundoMar, en dyrepark med sitt kjente del-finshow. Etter å ha drevet med underskudd helt siden starten ble den store fornøylesparken utenfor Benidorm, Terra Mitica, overtatt av sin langt mindre konkurrent Aqualandia/Mundo-

mar sommeren 2010.

Parken skal nå stenges over vinteren for vedlikehold og reparasjoner men tidspunktet er ikke fastsatt. Man forholder seg til ca. 15. september men parkens direktør sier datoen ikke er 100% og de vil holde parken åpen så lenge det er praktisk mulig å la publikum slippe inn mens de gjør de nødvendige utbedringene.

INGEN MISTER JOBBENE

Flesteparten av de ansatte vil bli permittert i den tiden men de vil ikke miste jobbene siden ifølge parkens direktør Valera og den nye eieren Georges Santa Maria. Noen vil derimot kunne få sine kontrakter endret. Andre fase vil være opprusting av parken som innebærer at man skal bygge en ny inngang ved parkens iberiske seksjon som har vært stengt i

lengre tid. Her vil man bygge ett område for "events" og ett areale som vil bli åpent på helårsbasis ikke kun i høysesongen som resten av parken. Parkens nye eier Georges Santa Maria, har uttalt det ikke er mulig å kun ha parken åpent deler av året da alle inntektene blir spist opp av kostnader på den måten.

VIL HA ALLE PARKENE TIL TERRA MITICA

Politikere i Benidorm har uttalt at de gjerne ser for seg en flytting av Aqualandia og Mundomar til området hvor Terra Mitica ligger sammen med dyreparken Terra Natura. Terra Miticas nye eiere sier det er uaktuelt i første omgang men at man over tid vil vurdere om noe slikt skal være forretningsmessig lønnsomt og fornuftig.

Alfaz del Pi

25.000 besøkte Sierra Helada

Antallet besøkende til de fredede naturområdene i Alicante provinsen har ifølge miljøverndepartementet økt med 20% i 2010 sammenliknet med året før. Årets første seks måneder mener man å ha mottatt 472.000 registrerte besøkende. Den mest besøkte parken i Alicante provinsen er "las Salinas de Santa Pola" hvor 182.000 har vært innom.

Naturområdet i Sierra Helada i Albiir ligger på sjetteplass i provinsen med ca. 25.000 besøkende.

Miljøverndepartementet understreker at slike områder, som er deklartert som fredede naturområder, skal ha maksimal beskyttelse på grunn av sin verdi som økosystem og som rekreasjonsområde.



Altea

50 tonn fett resirkulert

Byråd for miljø saker i Altea, Santiago Ronda har lagt frem tall om resirkulering av matfett i byen. Ordningen man begynte for rundt to år siden har til nå hentet inn femti tonn med husholdningsfett.

En rekke små containere har blitt plassert på forskjellige steder i byen, hvor man kan kaste kanner med gammelt matfett. Dette for å unngå at fett kastet i avløp hvor det i tillegg til å forurense kan bidra til å tette igjen avløpene.

Byråden forteller også om hvordan mindre matolje i kloakken gjør renseprosessen enklere ved byens anlegg for å rense kloakk. En liter matfett forurenser tusen liter med vann.

Konteinerne hvor man kan

plassere oljen finnes i: Avda. La Nucia, Ptda Plà del Castell, parkeringsplassen ved Palau, Portall Vell, Carrer Sol-Conservatori, Ptda Cap Negret og på parkeringsplassen ved butikene i Altea la Vella.

MEST PAPIR OG GLASS

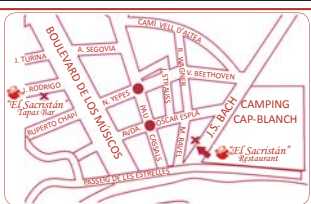
Løpet av de siste årene har man i Altea hver måned i gjennomsnitt samlet inn 38 tonn glass og 32 tonn med papp og papir. 12 tonn med plastemballasje resirkuleres også månedlig i Altea.



"El Sacristán"
Tapas Bar

Øl / Vin / Cava eller Kaffe + Tapa kun 1 €!

Åpningstider: 10.00 – 21.00 • Onsdag stengt
C/. Joaquín Rodrigo, Edif. Borret, 10. 03581, Playa del Albiir



Sybarite
Restaurant

Kom og smak på våre berømte salater og pannekaker.

Du finner oss ved byporten til gamlebyen i Altea.

Plaza Tónico Ferrer, 12 • 03590 Old Town - Altea • Spain
Tel. Reservations: +34 966 885 749
www.kodakgallery.com/sybarite • sybaritealtea@hotmail.com

Tema2000
SCANDINAVIAN SUPERMARKETS

NORSK/SKANDINAVISK SUPERMARKED
+
INTERNASJONALE/LOKALEVARER.

TLF: 966866724

ÅPENT ALLE DAGER: MAN-LØR 08.30-19.30
SØNDAGER 09.00-14.00

HOS OSS FINNER DU BLANT ANNET

- * FERSKE NORSKE BAKEVARER HVER DAG
- * HJEMMELAGDE SALATER
- * SMURTE BAGUETTER
- * GRILLET "NORSKKRYDRET" KYLLING
- * NORSK KJØTT, PØLSER, KJØTTDEIG SAMT FISK OG FISKEPRODUKTER.
- * FRUKT & GRØNT
- * STORT UTVALG AV AQUAVIT
- * AVISER/BLADER OG BØKER



GODE TILBUD OG PRISER

DU FINNER OSS I HOVEDGATEN/INNANGENTIL ALBIRV/ REST. PAULINO, FØR BOK CAFE N

VELKOMMENTIL EN HYGGELIG HANDEL

HILSEN AXEL & ANN KRISTIN

Callosa d'en Sarrià

Skogbrann



En skogbrann har herjet i furuskogen i på grensen mot Polop. Det er ikke meldt om noen skadde eller eiendommer som har brent med men politiet har evakuert en bolig for å være på den sikre siden. brannen er ikke helt sluk-

ket men brannmannskapene mener de har kontroll over brannen.

Mannskaper fra Benidorm, Denia og en rekke kommuner i området deltar i slukkingen.

Benidorm

Sjøløvefødsel i Mundomar



Parken utenfor Benidorm har fått sin nyeste innbygger, en av sjøløvene i parken ga fødsel til ei lita jente som har fått navnet Roxyuna.

Den nybakte moren la straks den nyfødte i en stilling hvor den kunne die, uten å få det til. Etter å ha prøvd uten hell i tolv timer

ble den nyfødte gitt melk fra flaske. Man har forsøkt å holde mor og barn sammen til tross for at sjøløveungen må fores med flaske men det har vist seg å være vanskelig da moren blir svært nervøs av dette.

Sjøløvene i Mundomar er fra Patagonia i Argentina.

AUTOS ESCANDINAVIA

Ditt bilverksted som reparerer alle typer bilmerker.

Mer enn 37 års erfaring i Altea og Sverige.

Vi snakker ditt språk og setter DEG i fokus!

Ptda. Cap Blanc 98, 03590 ALTEA

Tlf: 692 036 863 - Manolo

SILICA INTERNET · HARDWARE · SOFTWARE

Bærbare PCer, Få DITT språk på PCen, Wireless, ADSL, 3G Internett, Hjemmesider, Reparasjoner

Ingen jobber er for store! Firmaet som setter kunden i fokus!

AVD. MARINA BAIXA 24 · ALFAZ DEL PI · Tel: 96 681 4069

SPANIAJOURNALEN

DIN VEIVISER I SPANIA

SJ

23 år i Spania! Være med oss videre?

Spaniajournalen har fått ny ledelse og vi søker nå både eldre erfarne og yngre nye krefter som ønsker å bidra når vi nå satser videre.

Redaksjonelt, grafisk eller kommersielt, har du noe å bidra med ønsker vi å høre fra deg!

Kontakt oss på:
post@spaniajournalen.no

Skandinavisk Journal ble etablert i 1987 og var den første norske publikasjonen i Spania. Magasinet endret siden navn til Spaniajournalen og har hele tiden vært største spania-publikasjon på løssalg og abonnementer i Norge.

Etter mye endringer siste årene har magasinet fått ny ledelse. Vi skal hente det beste fra magasinets lange historie, sette kursen videre og lansere Spaniajournalen i en oppdatert men kjent form.

Kontakt oss på:
post@spaniajournalen.no

SJ

SPANIAJOURNALEN

DIN VEIVISER I SPANIA



Orihuela

Anklager Partido Popular

Opposisjonen ved rådhuset i Orihuela har avslørt at rundt halvparten av Partido Populars lengstsittende representanter og de fleste av byens mest sentrale forretningsmenn enten har blitt tiltalt eller blitt innkalt av retten i forbindelse med korrupsjonssaken "Brugal".

Pedro Mancebo fra partiet CLR uttalte at seks byråder og ordfører Monica Lorente har mottatt varsler eller innkallelser. Blant dem er Antonio Lodon (Byråd for sport), Jose Manuel Cutillas (anvarlig for byens vannforsyning) og David Costa (Ansvarlig for å overse byens kontrakter). Pedro Mancebo har også lagt til at omtrent halvparten av byrådet i Orihuela skal være involvert.



HALVPARTEN AV PP UNDER MISTANKE: Pedro Mancebo fra partiet CLR uttalte at seks byråder og ordfører Monica Lorente har mottatt varsler eller innkallelser.

- De tar penger fra kommunekassen i denne byen og bestemmer selv hvem de vil gi dem til og hvorfor.

Torrevieja

Tilbringer mer tid på ferie

De dårlige økonomiske tidene i Spania og store deler av Europa er ikke bare dårlig nytt for turistindustrien på Costa Blanca. Mange av de som eier feriebolig på kysten har i år brukt den mer enn tidligere år. Trangere økonomi for mange gjør at mange har tilbrakt flere døgn i ferieboligen og brukt mindre av ferien sin til å reise lenger bort. I Torrevieja melder turistkontoret om i overkant 10% flere besøkende hos dem.

Trenden med at man tilbringer mer tid når man først drar til sin feriebolig er med på å holde oppe omsetningen i lokale butikker, restauranter osv.

OVER HALVPARTEN SPANJOLER

Ifølge turistkontoret er 53,14% av de besøkende på sommeren spanjoler, først og fremst fra Madrid, Baskerland, Castilla-León og andre deler av Valencia Fylket. Resten er utlendinger, flest fra Storbritannia etterfulgt av franskmenn og skandinaver.



Hotellbelegget over sommeren var i Torrevieja på 80% i gjennomsnitt, men noen hoteller kunne melde om 97% belegg i perioden.

Orihuela

39 mulige tiltalte

Korrupsjonsskandalen "Brugal" har nå fått en ny dimensjon når dommeren som leder etterforskningen nå inkluderer i praksis hele ledelsen for Partido Popular i Orihuela i saken. Både sittende ordfører Monica Lorente (PP) og den tidligere ordføreren Jose Manuel Medina har blitt involvert i saken. Lorente var tidligere byråd for turisme og infrastruktur (2003-2007).

190 MILLIONER

Totalt er det 39 som kan vente seg besøk av politiet i denne saken. Ni av dem er politikere, seks av dem med tilhørighet til Partido Popular. Resten er for-

retningsmenn og ansatte i selskaper som har arbeidet med søppeldømming, renhold av gater m.m. i Orihuela og kommunene rundt. Totalt har det blitt betalt ut rundt 190 millioner Euro til disse selskapene over en årrekke.

PP TOPP I ALICANTE-PROVINSEN

En av de involverte i saken er president for Alicante provinsen Jose Joaquin Ripoll som også fikk sin privatbolig og sine kontorer raidet av politiet tidligere i sommer. Ifølge spanske medier skal politiet ha funnet 60.000 Euro i kontanter hjemme hos PP-toppen.



RIPOLL OG LORENTE: En av de involverte i saken er president for Alicante provinsen Jose Joaquin Ripoll som også fikk sin privatbolig og sine kontorer raidet av politiet tidligere i sommer.

Orihuela

Dødsulykke i Rojales

Det var to alvorlige trafikk-ulykker i Rojales 1. september, ene av dem med dødelig utfall.

Den døde i den første ulykken var en 44 år gammel fører av en lett motorsykkel / moped (125cc). Han skal ha kommet utenfor kjørebanelen mistet kontrollen over motorsykkelen og slått seg i asfalten med dødelig konsekvens. Ambulanse fikk melding om ulykken klokken 04.41.

Senere samme morgen kjørte en bil i høy fart av veien på lokalvei CV- 920. Bilen skal ha kjørt ut i en sving, trolig uten at andre biler var involvert. Bilen skal ha hatt så høy fart at den gikk gjennom ett gjerde og inn i en appelsinlund hvor den har skadet ett titalls trær. Føreren som var av belgisk opprinnelse kunne gå fra ulykken uten alvorlige skader. Trafikkavsnittet ved Guardia Civil etterforsker begge ulykkene.

La Parada

DET SKANDINAVISKE STOPPESTEDET

Åpningstider:
mandag – fredag 9-16, lørdag 10-15
Stort utvalg av skandinaviske varer til rimelige priser.

Vi serverer "dagens" hver dag fra kl. 13.30 og så langt beholdningen rekker.

Den verste varmen er kanskje over, så vi starter med lørdagslunch igjen den 18. sept.

Vår rikholdige meny tilbyr skandinaviske smørbrød og småretter hele dagen.

Tlf. 966 723 228
C/Ronda Oeste no. 44
San Miguel de Salinas

Se web side:
www.la-parada.eu
for nærmere info.

BAR • CAFETERIA • Skandinaviske aviser • Ferske brødder • Hjemmelaget mat • Bilutleie • SERVICIOS • INTERNET

DANISHDESIGN

LEVERANDØR AV SKANDINAVISKE MØBLER PÅ HELE COSTA BLANCA
FRA LA MANGA I SYD TIL ALTEA I NORD

2 Cardiff stoler
+
1 krakk i skinn
€ 899,00

Poligono Industrial Casa Grande
Calle Acacio Rebagliato Pamiés
(Next to Mercedes Garage)
Torrevieja (Alicante)

"Vi har det største JENSEN-studioet på Costa Blanca!"

GRATIS LEVERING
GRATIS MONTERING

JENSEN

GPS: 37.986623 N • 0.680729 W

Tel: (0034) 965 070 114 • Fax: (0034) 966 927 429 • Mail: info@danishdesign.es • Web: www.danishdesign.es

Rojales / Alicante

39 grader på Costa Blanca

Alicante provinsen registrerte opptil 39 grader i går 24. august. De høyeste temperaturene ble målt i Alicante by og Rojales hvor Quesada ligger med mange fast-boende nordmenn.

Litt lenger nord-øst i Oliva gikk temperaturen opp til 37 grader. Heten bidro til at 82 småbranner ble startet, flesteparten i kratt og furuskog. Meteorologene spår at temperaturen nå skal nedover men ikke mer en rundt tre grader.



HETT: Gradestokken kunne i slutten av august, vise nesten førti grader på Costa Blanca. I innlandet gikk temperaturen over førti flere steder.

Torrevieja

Til aksjon mot "narko-miljø"



Guardia Civil gikk til aksjon mot en rekke narkolagere i Torrevieja. Totalt ble 16 arrestert, alle spanjoler, de har blitt siktet for å være en del av ett nettverk som distribuerer og selger narkotika i Torrevieja.

Flere typer narkotiske stoff har blitt beslaglagt sammen med flere våpen og flere gjenstander man mistenker for enten å være tyvgods eller som gjengen skal ha mottatt sombetaling for sine varer.

Torrevieja

Anklager politiet for forskjellsbehandling

Det har vært vesentlige uroligheter mellom politiet og senegalesiske forretningsmenn og arbeidere i Torrevieja siste tiden. Senegaleserne selger kopiprodukter som solbriller, vesker og lignende. Da politiet skulle gjennomføre en bygning hvor de mente produktene var lagret ble de møtt av en rekke personer som dannet

en vegg av mennesker for å forhindre politiet i å beslaglegge varene.

BER POLITIET TA NARKOL-ANGERNE

Senegaleserne anklager politiet for å bevist gå etter dem og deres levebrød fremfor å gå etter langt mer alvorlig kriminalitet som den åpenlyse omsetningen

av narkotika som foregår flere steder i Torrevieja.



Torrevieja

Storebror ser deg

Over 200 overvåkningskamera og trafikkamera vil være på plass i Torrevieja etter nyttår.

gjør at de ikke er godkjente som underlag for å skrive ut bøter for eksempel.

Rådhuset forteller at det nye massive overvåkningssystemet blant annet automatisk vil registrere skiltnummere på alle biler som kjører inn og ut av byen. Eventuelle stjålne biler eller biler registrert på etterlyste personer vil kunne utløse alarm. Kameraene er også mente å overvåke aktivitet i byens parker samt eventuell brann i grøntområder.

Opptakene fra kameraene vil kunne informere politiet om biler som kjører for fort, i hvilken retning de kjører etc. Opptakene skal også kunne brukes som ledd i etterforskning i etterkant av forbrytelser utført i byen. Hærverk er også blant de handlinger man ønsker å benytte systemet for å bekjempe.

Prosjektet har ett budsjett på 1.7 millioner Euro.

Rådhuset hevder kostnaden med systemet er relativt rimelig. Man benytter kameraer til en pris av rundt 3.000 euro stykket og ikke de dyrere kamera man bruker godkjent for trafikkovervåkning langs veiene som koster 50-70.000 Euro stykket. Opptak gjort med de rimeligere kameraene er av en kvalitet som

For at publikum ikke skal føle overvåkingen som truende forteller rådhuset at man vil vise med skilt når man går inn i en del av byen som er overvåket av kamera. Opptakene er regulert av det spanske datatilsynet (Agencia Española de Protección de Datos).



TORREVIEJA OVERVÅKES: Over to hundre overvåkningskamera skal nå utplassere i Torrevieja. Store deler av sentrum vil være totalt dekket av kameraene.

Sømløse takrenner

fra Mabaexva

Huseiere: Pass på nå!



Beskytt
ditt hjem
NÅ!

Montert på
din bolig fra
250€

30 ÅRS
GARANTI

Salgsrepresentant
ønskes til
Costa Blanca

Ring for en uforpliktende befaring: 902 879 041 / 692 215 653
www.canalonesmabaexva.com Madrid - Valencia - Sevilla - Barcelona - Alicante

Nå er det den rette tiden å installere takrenner på din bolig. Disse er produsert i sømløse aluminiumsrør. Få dette gjort før september-regnet kommer. Spanske boliger blir sjeldent levert med takrenner og folk sier ofte at "Det regner jo aldri her". Det regner riktignok mindre her enn i Norge, men når det først regner så sier man gjerne: "Det regnet så ille at jeg nesten druknet på vei ut i bilen!". Ved å installere takrenner rundt boligen din så beskytter du ikke bare deg selv for nedbør, men også veggene for fuktskader. Du slipper også å male så ofte og du får en god samvittighet ovenfor miljøet da du også har muligheten til å ta vare på regnvannet og å bruke det til f.eks. vanning. Så ikke vent til regnet kommer - ring oss i dag for en uforpliktende befaring og for å få en tørrere bolig.

TeleSat

14år i Spania

Bernd Adler

CALLE CALVARI 24, ALFAZ DEL PI

Vi leverer Norske kanaler på eneste lovlige vis:
Mer enn 80 kanaler på norsk!
Motta NRK1 og P1 med 80cm parabol.
Spør oss for mer informasjon.

Snakk med vår norske tekniker hver tirsdag fra 09.00 til 14.00

Nå også i Torrevieja!

Etter lang tids etterspørsel gjør vi
nå også service og installasjon i Torrevieja -området.

Vi selger ikke bare, men reparerer også!

Tel. 965 887 352
Fax: 965 889 442

Madrid

Forsvaret fjernet sin siste Franco statue

Forsvarsdepartementet har fjernet den siste statuen av diktatoren Franco fra sine anlegg. Den nest siste som ble fjernet stod ved ett anlegg i Santander frem til desember 2008.

Statuen som nå er fjernet stod på en plass ved militærforlegningen Millán Astray i Melilla. Den ble heist ned fjerde august. Ifølge en pressemelding fra de militære står statuen nå på ett lager og det å fjerne den var en konsekvens av lov nummer 52 fra 2007 om det historiske minnet (Ley de la Memoria Histórica).

I forkant av at man tok bort statuen ble den undersøkt av eksperter fra kulturdepartementet for å avgjøre om den hadde spesiell historisk eller kunstnerisk verdi. Statuen av diktatoren, som regnes som en av Eu-

ropas verste, viste seg å ikke ha noen slik verdi som kan forsvare at den sendes til konservering.

FORTSATT EN STATUE I MELILLA

Det står fortsatt en statue igjen i den samme provinsen av general Franco. Ved murene som markerer inngangen til gamlebyen i Melilla.

Stærke krefter på høyresiden i Spansk politikk har kjempet for å beholde statuene. Partido Popular stemte imot loven som gjør det mulig å fjerne minnesmerkene som hedrer diktaturen.

SISTE I MILITÆRET: Statuen som nå er fjernet stod på en plass ved militærforlegningen Millán Astray i Melilla. Den ble heist ned fjerde august men det er ikke siste statuen som hedrer diktatoren i Spania.



Madrid

Spansk fregatt reddet norsk tanker



REDDET NORSK BÅT: Det tok kun ti minutter fra EU styrken ble varslet til Spanjolene var ved den norske båten. Ett helikopter fra SPS Victoria skjøt varselkudd mot piratenes enkle båt noe som gjorde at de stoppet båten og ga opp forsøket på å flykte.

Det spanske fregatten SPS Victoria avverget tidlig i august ett angrep på den norske kjemikalietankeren MV Bow Saga eiet av Odefjell shipping. Den norske båten varslet EU-styrken som patruljerer farvannet utenfor Somalia og forhindret piratene å borde tankeren ved å spyle mot dem med kraftige vannkanoner.

Det tok kun ti minutter fra EU styrken ble varslet til Spanjolene var ved den norske båten. Ett helikopter fra SPS Victoria skjøt varselkudd mot piratenes

enkle båt noe som gjorde at de stoppet båten og ga opp forsøket på å flykte. Piratene er fraktet til Kenya hvor de vil bli stilt for retten.

Odfjell har også tidligere hatt problemer utenfor kysten Somalia. I mars i fjor ble kjemikalietankeren «Bow Asir» kapret av 16-18 pirater med maskingevær.

I 2008 ble «Bow Cedar» forsøkt kapret 30 nautiske mil øst for havnebyen Aden i Jemen.

DEN NORSKE TANNKLINIKKEN
Jan Holmefjord
 Allmennpraksis
 Avd País Valencia/Teniente Seguí 20
 Vis a vis Mendoza i Alfaz del Pi
Almenpraksis, implantat og tannregulering
 Medlem av den spanske og norske tannlegeforeningen
 den.norske.tannkliniken@gmail.com - tlf: 965 889 061/627 065 311

UTEN VENTETID
SALUDENT
 TANNKUNST
 Generell tannbehandling
 Estetisk
 Implantater
 ESETETISK BEHANDLING
 Botox
 Hyaluronsyre
 NY SERVICE
 Fysioterapi
 Masasje
 Akupunktur
 Hypnosis
 Soriasis
 Generell lege
 Fotterapi & Pleie
 Pedicur & Manicur
 Gratis første konsultasjon!
 VI TAR ALLE TYPER KREDITTKORT - FINANSIERING TILGJENGELIG

Vi har flyttet fra det Skandinaviske Center til rett over veien

 Vi har flyttet fra det Skandinaviske Center til rett over veien

Naturlig permanent Make-Up
 12års erfaring
FARGING AV ØYENBRYN
 fra 150€
 Eyeliner fra 100€
 Tel. 647 691 415 (Albir)

cosmo
 Hair & Beauty
NORSK KVALITET
TIL SPANSKE PRISER!
 Vi har norsk hudpleier og fotpleier!
 AROMA MASSAGE 1 t. 35 €
 FOTPLEIE 25 €
 HERREKLIPP 10 €

Adr. Calle San Lorenzo 2.
 Nær rundkjøringen v. Mendoza, Albir.
Tel 966 86 57 67
 Vi har gavekort, den perfekte gave til hun / han som har alt!

Madrid / Barcelona

A-Ha til Spania i oktober



Det norske pop-bandet Aha gjør i disse dager sin avskjedsturne. Spania får også besøk av nordmennene 14. og 15. oktober.

Først spiller Morten Harket, Paul Waaktaar-Savoy og Magne

Furuholen på Palacio Vistalegre i Madrid den 14. oktober. Den 15. oktober holder bandet en ny konsert på St. Jordi Club i den katalanske hovedstaden Barcelona.

Billettene vil koste 43 Euro. De

er lagt ut for salg via Ticketmaster, Fnac, Carrefour m.m.

Bandet som ble opprettet i 1982 hadde i år 2000 solgt mer enn 36 millioner musikkalbum internasjonalt.

Orense

Årets største skogbrann under kontroll

Brannen som i flere dager har herjet i Orense i Nord-Spania er nå under kontroll. 1.715 hektar flate er svidd av. 37 brigader brannmenn (med fem til sju i hver brigade), fire militærtropper med totalt 120 mann, 15 brannpumper, 16 helikopter og 14 spesialfly var det som måtte til for å få kontroll over brannen.

Store arealer innen området som brant ned var vernet og med i myndighetenes "Red Natura". Ett nettverk av områder hvor naturen er spesielt rik eller er av spesiell viktighet for økosystemet.



DAM & HERRFRISÖR
Återförsäljare av Redkenprodukter
Tel.: 671 048 533
Local 15
CC TorreMarina

SKANDALO
FRISÖRSALONG



SPANIAPOSTEN

Har du ikke besøkt oss ennå?

- Ferske nyheter hver dag, hele uken!

Nå ferske nyheter hver dag!

WWW.SPANIAPOSTEN.NO



"Hva skjer"

Oversikt over messer, fester, konserter og mye mere.

Valutakalkulator

Vår valutakalkulator oppdateres flere ganger i døgnet.

Spørreundersøkelser

Gi din stemme, om aktuelle "norsk-spanske" tema.

Lesernes kommentarer

Her kan du lese lesernes kommentarer på sakene i SpaniaPosten. Eller selv bidra med din kommentar eller spørsmål.

Forum

Forumet er stedet for spørsmål og svar, meninger og debatt.

- Daglige oppdaterte nyheter
- Debatt
- Forum
- Kulturkalender
- Valutakalkulator
- Tidligere avisutgivelser (PDF)
- Og mye mye mer...

WWW.SPANIAPOSTEN.NO

Elche

Elche – Palmeoase i Costa Blanca



PALMESKOGEN MIDT I BYEN: Palmeskogen i Elche er så spesiell at den er årsaken til Elches en av to oppføringer på UNESCO's verdensarvliste.

Elche (på valensiansk: Elx) er byen som grenser mot Alicante i Nord. Den dekker et areal på 326 km². Byen er den nest største i Alicante-provinsen, nest etter provinshovedstaden Alicante. Elche her noe så sjelden som to oppføringer på UNESCOs verdensarvliste: Palmeruten i sentrum av byen og det religiøse skuespillet Misteri d' Elx.

HISTORIE

De første mennesker var i Elche 5000 år f.Kr., i den neolittiske perioden. I det femte århundre før Kristus ble den iberiske byen Helike grunnlagt. Den mest kjente arven fra denne tiden er den berømte La Dama de Elche. Man vet ikke riktig hvem hun var, men mye tyder på at hun kan ha vært en prinsesse. La dama er det viktigste kunstverk fra den iberiske perioden. Det er en kopi som er i Elche; originalen finnes i Madrid.

Elche ble ødelagt av kartagiske tropper, men ble gjenoppbygd som en romersk koloni, Iulia Illici Augusta. I romersk tid begynte Elches storhetstid. I visigotisk tid fortsatte denne storhetstiden, gjennom at byen blant annet ble et bispesete.

I middelalderen ble det kjente vanningsystemet innført i Elche. Byen ble gjenobret av kong Jaime i 1265.

Tradisjonelt har det vært jordbruk og skoproduksjon som har

vært de viktigste inntektskildene for Elche. I tillegg er andre viktige industrier: metall, keramikk, sukkertøy, konfeksjon og bygningsindustri.

KULTUR

I februar går "Festival Internacional de la Oralidad" av stabelen. Arrangert av teatergruppen "La Carátula", knytter den ulike nasjonale og internasjonale kulturer gjennom praktisering av ordet som et teatralisk fenomen. I et naturskjønt miljø og med aktive offentlige taler settes ordet i sentrum og tilbyr underholdning og varierte som monologer, taler, fortellinger, dikt, etc.

I mai er det tid for "Mestival" eller Semana Internacional de Música y Cultura Étnica y Mestizaje, internasjonal musikk, etnisk og kultur festival. Ideen om å holde dette arrangementet kom i 1996 som en kamp for toleranse, verdighet og solidaritet blant folk. Siden den gang er satt som mål å gjøre det et poeng av kulturell utveksling der "å stimulere til en avspenning mellom de forskjellige folkeslagene i verden" ved å spre begreper som fred, toleranse og respekt gjennom "enkelt språk



MISTERI D'ELX: Det flere hundre år gamle festspillet har blitt fremført i byens kirke siden midten av det femtende århundre.

uten grenser" nemlig musikk. Siste uke i juli arrangeres "Festival Internancional de Cine Independiente", internasjonal filmfestival for uavhengige filmer. Et kulturelt møte som setter opp de beste kortfilmene laget det siste året. Filmene vises på storskjerm utendørs og kan nytes i praktfulle omgivelser omkranset av palmer og på en av Elches unike strender. Denne festivalen, med mer enn tretti år bak seg, har blitt en global referanse for kortfilm.

I midten av oktober er det middelaldersfestival, "Festival Medieval de Elche". Hvert år forvandles byen til en stor "kulisser" og forflytter de besøkende til middelalderen. Dette er med på å minne de besøkende om opprinnelsen til denne gamle byen. Markeder, boder, teater og fyrverkeri preger byens gater i løpet av disse dagene. En rekke kulturelle arrangementer går

også av stabelen, som konserter, workshops, seminarer om middelaldermusikk og teater samt spesielle oppsetninger av "Misteri d'Elx, og mye mer.

SPRÅK

Hovedsakelig snakker innbyggerne kastiljansk, på grunn av immigrasjonen fra kastiljansk-talende deler av Spania på 60- og 70-tallet. Likevel bruker 43 % av befolkningen i Elche valensiansk, hovedsakelig innenfor familiens fire vegger. Siden 1997 har Elche vært sete for Universidad de Miguel Hernandez. Det finnes også et privat universitet, universidad Cardenal Herrera. Elche har 215.137 innbyggere.

NOEN SEVERDIGHETER

Museo Arqueológico y de historia de Elche (MAHE) Det arkeologiske museet. Museo de la Festa, om Myster-



OVER 5000 ÅR: De første mennesker bosatte seg i Elche 5000 år f.Kr., i den neolittiske perioden.

iespillet.

Museo del Palmaral, ved Huerto de San Plácido, tar for seg opprinnelsen til palmeskogene. Baños Árabes, de arabiske badene.

Museo de la Alcudia, arkeologisk museum der la Dama de Elche ble funnet.

Basilica de Santa Maria, basilika hvor Misteri d'Elx er representert.

VIKTIGE DATOER

3. februar: San Agatángelo, skytshelgen for Elche. Født i Illici i det fjerde århundre f.Kr.

Semana Santa Illicitana, påskeprosjesjoner: Domingo de Ramos, prosjesjon med de hvite palmene; Domingo de Resurrección; Procesión de Gloria, de las Aleluyas.

4. august: Årsdagen for oppdagselsen av la dama de Elche.

10-15. august: Fiesta for skytshelgenen, la Virgen de la Asunción

13. august: Nit de l'Albà. Natten 13. august er det nit de l'Alba,

en mest etterlengtede feiringer av Elche. Raketter og fyrverkeri vil finne sted fra kl. 23 til noen få minutter før midnatt. På den tid, opphører fyrverkeri aktivitet, byen lysene er av og Elche stille avvente den viktigste øyeblikk av natten, mens du spiller i bakgrunnen de viktigste brikken Misteri d'Elx "Gloria". I mørket et stort fyrverkeripalmetre av hvitt lys er lansert fra basilikaen Santa Maria og fylle med lys, i noen få sekunder, hele himmelen over byen.

14. august: Nit de la roà.

14-15. august: Misteri d'Elx. Det er en middelaldersk sunget drama som forteller de siste dager av Jomfru Maria.

28. desember: Fiesta de la Venida de la Virgen de la Asunción, skytshelgen for byen.



DAMA DE ELCHE: Den mest kjente arven fra den første kulturen i Elche området er den berømte statuen La Dama de Elche. Man vet ikke riktig hvem hun var, men mye tyder på at hun kan ha vært en prinsesse.



PALACIO DE ALTAMIRA: Byens palass er oppkaldt etter mannen som bodde der og som fikk byen i gave av spanskekongen.



13. AUGUST: NIT DE L'ALBÀ: Natten 13. august er det nit de l'Alba, en mest etterlengtede feiringer av Elche. Fyrverkeri går av stabelen kl. 23 og varer til noen få minutter før midnatt.

RESTAURANTE

EL PESCADOR
 Calle Sant Pere, 24 (på stranden i Altea) • 03590 ALTEA (Alicante) • Tlf: 96 584 25 71

Especialist på sjømat, risretter og paella.
 Kom og nyt vår deilige mat rett fra havet.
DAGENS MENY FRA 12,50 €
 Åpent kl 12 - 23 • Mandag stengt
 (200m. fra turistinformasjonen på stranden i Altea)

Ank's Scandinavian HOME COOKING
 God hjemmelaget mat

* Prøv vår populære "Plankstek"
 * Levende musikk på terrassen
 * Onsdager : rekeaften 10 €
 * Dagens 5.50 €
 A la carte
 Sommeråpent man. – sön. 1300 – sent
 Adr: Avenida Albir no. 4 • Tlf: 690 011 209

Den norske Bok-Cafe'n
 Et hyggelig miljø med norske spesialiteter.
 Laksesmørbrød, risengrynsgrøt hver lørdag,
 nystekte vafler hver dag etc...
 Utleie til private selskaper.
 www.solgruppen.no Avda. del Albir, 58

Åpent hver dag fra 09 - 20:00.
 Salg av norske bøker, blader og aviser.
 Kom gjerne innom og forhør deg om
 våre kveldsarrangementer.
Velkommen !

Solgruppen.no

Kom, parker, spis og slipp barna fri i "Chiringuito Parken"

EL CHIRINGUITO
Paella og kjøtt fra grillen
Cap Blanc stranden mellom Altea og Albir. Tel: 96 688 04 65

LA ROCA RESTAURANT
 De beste Jamaicaanske svnerløbene i Spania
 ÅPNINGSTIDER:
 Mandag - Tirsdag: 17 - 22
 Onsdag: STENGT
 Torsdag - Søndag: LUNSJ + KVELD
 Camí Vell del Far, 2 • El Albir
 Telf: 966 864 899 • 605 521 778

Nydelig lammestek med Rosmarin

SPANIAPOSTEN
MARKEDSFØRE DIN BEDRIFT ?
 Med over 12.000 distribuerte eksemplarer pr utgave, likt fordelt mellom Torrevieja- og Altea-området, er Spaniaposten et unikt verktøy for bedrifter som jobber mot det skandinaviske markedet.
Vil du prøve oss ?
 Kontakt oss direkte på tlf: 966 882 561 eller epost salg@spaniaposten.no

el Buda Restaurant
 Europeisk kjøkken
 Her får du mest igjen for pengene dine i Albir
 Du finner oss rett ovenfor Bok-Cafe'n
 Avenida del Albir, 143
 EL ALBIR, Tel. 966 864 764

Altea

Moros y Cristianos

Den 26. september er det klart for Moros y Cristianos i Altea. Maurere, berberske pirater og kristne skal igjen kjempe om borgen på kirkeplassen midt i gamlebyen. Fiestaen, som skal symbolisere den kristne gjenerobringen av Spania etter århundrer under Maurisk okkupasjon, er en tradisjon som skriver seg fra 1400-tallet.

Moros y Cristianos er en av de mest genuine og tradisjonsrike fiestaene i det spanske fiestasirkuset, og skal ha blitt feiret for første gang i Lerida i 1150, drøyt 200 år før den endelige gjenerobringen. Noe fart på tradisjonen ble det imidlertid ikke før feiringene begynte i Murcia i 1426. I 1586 kom fiestaen til Valencia, og i 1599 til Alicante.

Moros y Cristianos blir i dag feiret flere steder rundt om i Spania blant annet i landsbyer i regionene Murcia, Castilla-La Mancha og Andalucía. Fiestaen har for øvrig fått sterkest forfeste i Valenciaregionen, og da særlig i Alicanteprovinsen hvor

det store flertallet av landsbyene har sin egen Moros y Cristianos feiring.

BJENEROBRINGEN

Den spanske gjenerobringen, La Reconquista, er navnet på perioden som begynner med maurernes erobringer på den iberiske halvøy i det 8. århundret, og som ender med det muslimske kongedømmets fall i Granada i 1492.

Den kristne gjenerobringen av Spania har er omgitt av myter og har etterlatt seg mange store helter i spansk historie. Den største av dem alle er trolig El Cid Campeador, den castillanske adelsmannen fra Burgos

som erobret Valencia tilbake fra maurerne i 1094.

Den mauriske invasjonen av den Iberiske halvøy var raskere og langt mer effektiv enn den kristne tilbakeerobringen som skulle vare i nesten 800 år. Den gikk i rykk og napp. For eksempel falt Valencia tilbake i maurernes hender allerede i 1102, da byen ble erobret av muslimske hærføreren Masdali. Det gikk så 125 år før Valencia igjen fikk kristent styre.

LOKALE VINKLINGER

Alle byer har sin egen vinkling når de feirer Moros y Cristianos. At de kristne vinner til slutt er kanskje det eneste som alltid er



MYTER: Den kristne gjenerobringen av Spania har er omgitt av myter og har etterlatt seg mange store helter i spansk historie. Den største av dem alle er trolig El Cid Campeador, den castillanske adelsmannen fra Burgos som erobret Valencia tilbake fra maurerne i 1094.

felles. I Altea "kriges" det fem dager i strekk, med slagene på kirkeplassen som høydepunkter. De foregår omtrent slik: Det kristne Altea har alliert seg med berberske pirater. Så en dag invaderes borgen deres av maurerne. Ett gigantisk slag følger.

Etter en halvtime pauser de stridende og for å forsøke å løse konflikten med forhandlinger. En utsending står nede på plassen og skriker opp til piratkongen som representerer de kristne. Men forhandlingene syntes nytteløse og på nytt bryter det ut kamper på kirkeplassen.

Og slik fortsetter det neste dag. Nye slag og nye forhandlingsforsøk som feiler. Etter hvert får de kristne forsterkninger fra berbiske pirater. Muskedundene fylles atter med krutt og snart er hele plassen røyklagt. Til slutt tvinges maurerne til å forlate borgen, og Altea er nok en gang befridd fra de mauriske okkupantene.

Den største og kanskje mest

kjente feiringen av Moros y Cristianos er den i Alcoy, som går av stabelen hvert år i april. Her kler flere hundre deltagere seg i tradisjonelle drakter. Maurere, kristne, herolder og slaver er representert, akkompagnert av en rekke små musikkorps. Det marsjeres i fargerike opptog, som hele veien følges spektakulært fyrverkeri. Fiestaen i Alcoy har vært erklært som en nasjonal turistattraksjon siden 1980.

PENYAER

Alle byene som feirer Moros y Cristianos har penyaer. Ordet penya betyr gruppe eller gjeng, og brukes i dagligtale som nettopp det. Men i fiestasammenheng er penya navnet på grupper av mennesker som opererer sammen under feiringen. Det skjer ofte med utgangspunkt i et eget festlokale. Der serveres gratis drikke til alle penyaens medlemmer og deres gjester.

En penya kan være "kristen" eller "maurisk". Man kan se på drakten hva de er. Drakter med vertikale striper avslører eieren



SIDEN 1150: Moros y Cristianos er en av de mest genuine og tradisjonsrike fiestaene i det spanske fiestasirkuset, og skal ha blitt feiret for første gang i Lerida i 1150. Kostymene leies eller kjøpes fra spesial-forretninger.



Pinoso - Murcia

NYBYGD VILLA MED 120 M2 BOFLATE PÅ ENTOMT PÅ 10.000 M2 NØKKELKLAR NÅ!

3 soverom, 2 bad, stue/spisestue med peis, kjøkken, overdekket terrasse. Elektrisitet tilkoblet, vannsisterne (tilkobling til vannledning 4 000 €). Høyt tak med trebjelker, doble vinduer, fluenetting, fantastisk utsikt. Pinoso 8 minutters kjøring, Alicante lufthavn 40 minutter, strender ca 45 minutter.

Pris: 120 000 €

VI HAR OGSÅ BOLIGER TIL UTELEIE!



Pinar de la Perdiz, 94A
03191 Pilar de la Horadada
Tlf: 966 180 004
Mobile Eva: 669 621 173
Robert: 600 745 003
www.spain-fincas.com
info@spain-fincas.com

av drakten som "maurer". Er drakten uten mønster er eieren "kristen". Man kan også se det på dansen. "Muslimenes" dans består i å ta et trinn til venstre, så et trinn til høyre osv., mens de kristne stamper føttene taktfast i bakken.

For nøyaktig tidspunkt for opptog og "kriger" kontakt turistkontoret i Altea på strandpromenaden.



STOR ÆRE: For mange spanjoler er det sett på som svært ærefullt å få lede "troppene".



STØRST I ALCOY: Den største og kanskje mest kjente feiringen av Moros y Cristianos er den i Alcoy, som går av stabelen hvert år i april.



LITT KARNEVAL: Selv om fiestaens opprinnelse er ganske tradisjonell er det mange som drar det historiske litt lenger enn hva tradisjonen kan rettferdiggjøre.



PENYA: Alle byene som feirer Moros y Cristianos har penyaer. Ordet penya betyr gruppe eller gjeng, og brukes i dagligtale som nettopp det. Men i fiestasammenheng er penya navnet på grupper av mennesker som opererer

Madrid

Levealderen i Spania øker



I år 1900 tilbake kunne en spanjol regne med å i gjennomsnitt leve 34,9 år. Litt over hundre år senere er den gjennomsnittlige levealderen i Spania økt til over 80 år.

Forventet levealder har mer enn fordoblet seg de siste 100 årene

og den vil fortsette å øke frem til 2047 ifølge tall fra statistisk sentralbyrå og helsedepartementet. Man regner med at levealderen da vil være på i overkant av 90 år for kvinner i Spania, menn kan regne med å leve seks år mindre.

Turistleiligheter til leie:



Moderne leiligheter sentralt i Albir med havsutsikt og eget stort tropisk hageanlegg med 2 bassenger, hvorav et er barnevennlig. Alle leilighetene har 2 sover, 2 bad, velutstyrt kjøkken og vaskemaskin. Garasjer er tilgjengelig.

Resepsjonen er åpen fra:
Man. til Fre. fra 10-13.30 og 16-19.30. Lør. fra 10-13.30
E-mail: apartments@playaalbir.e.telefonica.net
www.apartmentsplayaalbir.com
Tel. 96 686 62 06, Avda. del Albir 6, Edif. Capitola V,
El Albir 03580 Alfaz del Pi



Velkommen hjem til din bolig

Megler for salg og utleie av Spanske eiendommer

Janne Buchan: +34 606 742 085

E-post: janne@jannebuchan.com

LEILIGHET I LOS FRUTALES III

Byggeår: 1992
Boligflate: 93 m²
Soverom: 3
Bad: 2
M2 Tomt: 0 m²

154.000 Eur

ex skjøteomk og overdragelseskatt.

Koselig, romslig leilighet i kort gangavstand fra Playa Los Locos. Leiligheten ligger i det populære området Los Frutales i Torre Vieja. Den er i perfekt stand og selges fullt møblert.

REKKEHUS I EL LIMONAR

Byggeår: 2004
Boligflate: 42 m²
Soverom: 2
Bad: 1
M2 Tomt: 24 m²

99.000 Eur

ex skjøteomk og overdragelseskatt.

Solfyllt, nydelig rekkehus på bakkeplan med 42m2 takterasse. Eiendommen er i perfekt stand og selges fullt møblert. Gangavstand til butikker og alle fasiliteter. Felles basseng.

www.velkommenhjem.eu

scanlaw
SKANDINAVISKE ADVOKATKONTOR

Telefon: +34 965 887 765
Mobil: +34 685 412 635
Fax: +34 965 889 909
Email: erik@scanlaw.no
www.scanlaw.no

Norsk advokat Erik C. Saunes
Adviser Ann Sofie Österberg de Serna

Vi gjør din spanske selvangivelse og holder kildeskatten på trygg avstand!



LA NUCIA
San Rafael
Enebolig
170 m²
3 sover.
2 bad.
AC, open
peis,
bassenge,
garasje.

Ref: N-169-C 250.000 €



ALTEA
Ved Gamle-
byn
Leilighet
90 m²
3 sover.
2 bad.
AC, garasje
terrasse
sydvendt

Ref: A-416P 199.000 €



BOLULLA
(Fuentes de
Algar)
Sydvendt
Paradis på
4000 m² m.
oliver, mango
banan, vin,
nisperos etc
Aut.bevattning

Ref: BO-378-T 120.000 €

First Line Property

RING SUSANNE eI REIDAR : 622 78 65 66

www.firstlineproperty.com

Kontor i Altea ved turistbyrån

Benidorm

Mer penger til ny N-332



Arbeidene med å lage en ny og bredere riksvei N-332 rundt Benidorm har pågått siden tidlig dette året. Prosjektet har vært i fare for å stoppe opp da årets bevilgninger har blitt brukt opp, da prosjektet har hatt raskere fremgang enn tidligere estimert.

FARLIGSTE I SPANIA

Strekningen fra Benidorm og gjennom Alfaz del Pi er en av de farligste i Spania og det har vært gjentatte dødsulykker på veien som er langt mer trafikkert enn hva den opprinnelig er laget for å håndtere.

LITEN FREMGANG I ALFAZ DEL PI OG ALTEA

Den nye riksveien rundt Altea og Alfaz del Pi, som i flere år har vært planlagt, er ennå ikke påbegynt.

Kommuneadministrasjonene har i begge byene i en årrekke kranglet med departementet for infrastruktur om hvilken trase man skal velge.

Alfaz del Pi og Altea kommune har brukt alle ankenuligheter mot departementets ønske om å legge riksveien langs motorveien A7 hvor den vil kreve minst inngrep.

Benidorm kommune har nå fått grønt lys til å fortsette arbeidet. De vil motta nye bevilgninger fra departementet for infrastruktur i Madrid fra deres budsjett for 2011. Tallene er ennå ikke klare men ifølge Jose Blanco er det snakk om rundt 4.6 millioner Euro som skal bevilges i 2011 og det siste som da gjennstår innen prosjektets totalrammer på 25.3 millioner Euro kommer i 2012.

Den nye veien vil ha to baner i hver retning og være mer oversiktlig enn dagens N-332 når den er helt ferdig i 2012.

Mallorca

Avslørte bande med gutteprostituerte

Spansk politi har oppløst en ring som hentet unge brasilianske gutter til Spania hvor de arbeidet som prostituerte. Myndighetene har arrestert 14 personer i saken. Ofrene og deres kunder ble også forsynt med viagra, kokain og flere andre narkotiske stoffer.

For spansk politi er dette første gangen man avslører ett nettverk for trafficking og prostitusjon med gutter. Flesteparten av ofrene var i begynnelsen av

tyve-årene og fra det nordlige Brasil. De hadde blitt fortalt at de skulle kunne få lovlig arbeide i Europa som dansere eller modeller men ble istedenfor dette konfrontert med en gjeld på rundt 4.000 Euro for turen fra Brasil til Spania.

Noen av guttene var klar over at de skulle arbeide som prostituerte, men de viste ikke at de måtte regne med å stå til disposisjon 24 timer i døgnet og noen ganger faktisk også arbeide hele

døgnet. De ble også flyttet fra provins til provins i Spania mot sin vilje.

Om de klaget over forholdene eller på noen måte konfronterte sine hallikere ble guttene truet med å bli drept.

Hovedmannen bak prostitusjonsringen, en Brasilianer bostatt på Mallorca, sendt guttene til bordeller i hele Spania og han plasserte annonser i aviser og magasiner.





Vi hjelper deg å innrede boligen din!



- Erfarne fagfolk innen møbel og interiør - Tett samarbeid med dyktige spanske leverandører - Skreddersyr interiøret slik du ønsker - Vi sørger for at alt kommer på plass i huset ditt - Konkurransedyktige priser og betingelser. Vi lagerfører: - Sengetøy fra Høie - Norske overmadrasser

Vi har kontor og showroom i Alfaz del Sol (samme sted som Den Norske Klubben).
Telefon: 651 182 543 (Johan Hjellegjerde) - E-mail: post@norstil.no - www.norstil.no



Lola Mengual
Col. 2114

- NIE/Residencia m.m.
- Arbeidskontrakter
- Arbeidsrett
- Seguridad Social
- Skatter / Avgifter
- Regnskap

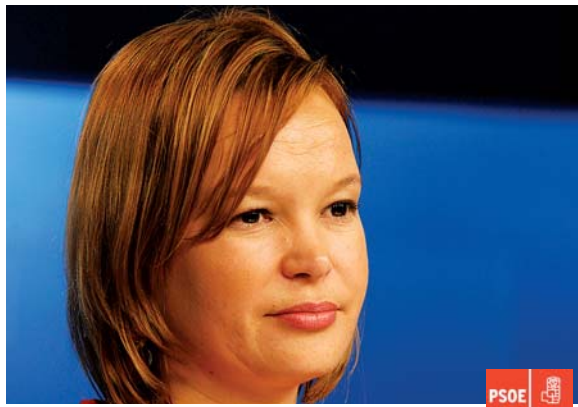
619 290 085
Avda. Pais Valenciá, No 2, 1B
03580 Alfaz del Pi

Hos oss kan du snakke spansk, engelsk eller fransk.




Madrid

PSOE gratulerer Cuba



Generalsekretær for PSOE, Leire Pajín, har gratulert erkebiskop Jaime Ortega i Havana for operasjonen som har fått en rekke politiske fanger løslatt fra cubanske fengsel. Det var under ett todagersbesøk til den cubanske hovedstaden hun sa hun gjerne ville fremheve kirkens uvurderlige innsats.

Spanias utenriksminister, Miguel Angel Moratinos (PSOE), har stått sentralt i samtalene europeisk diplomati over lang tid har ført med Cubas president Raul Castro. Det var Cubas kardinal Jaime Ortega som offentliggjorde nyheten om at de skal være enighet om løs-

latelsen av 52 politiske fanger som i dag sitter fengslet på den karibiske øyen.

“UTVISES” TIL SPANIA

Mange av de løslatte skal som en del av avtalen få bo i Spania med sine familier. Mange cubanske dissidenter og opposisjonelle bor allerede i Spania.

NY EPOKE FOR CUBA

– Vi er svært fornøyde. Med viljen til å finne en løsning i spørsmålet om politiske fanger, åpner det seg en ny epoke for Cuba, sa den spanske utenriksministeren Miguel Angel Moratinos etter møtet med Cubas president Raul Castro.



HAVANA: Generalsekretær for PSOE, Leire Pajín (over), reiste på ett todagersbesøk til den Cubanske hovedstaden Havana hvor hun kunne gratulere kirken for sin rolle i løslatelsen av 52 politiske fanger.



Albir växer. Vi också!

Fastighetsbyrån är Sveriges största mäklare. Även i Spanien. Vi har sålt på norra Costa Blanca sedan 2008 och märker en stark framtidstro och köpvilja hos våra kunder. Vi säljer mer och mer för varje dag och öppnar därför ett nytt kontor här i Albir. Vårt spekulantregister innehåller massor av svenskar som drömmer om ett liv utan kyla, rusk och mörker. Med andra ord: Vi har köparna.

Så om du ska sälja eller köpa bostad på norra Costa Blanca, tveka inte att kontakta oss!

Tel. 966 86 46 94, +47 216 289 56

Avda del Albir, 6, Local 27, El Albir – Alfaz del Pi

www.fastighetsbyran.se/spanien

Fastighetsbyrån är Sveriges största mäklarkedja och ett helägt dotterbolag till Swedbank, Sverige största bank. Vi har 240 kontor i Sverige och har funnits i Spanien sedan 2007.



The Real Estate Agency. La Agencia Inmobiliaria.





Frem til OL arrangementet i 1992 var Barcelona regnet som en tilbakeleggende, småskummel og halvsnskete havneby. I dag er den katalanske hovedstaden spanias mest trendy storby og en av verdens desidert mest populære storbydestinasjoner.

Barcelona og Madrid har rivalisert om økonomisk og politisk makt siden sistnevnte ble erklært Spanias hovedstad i 1561. Historisk sett er det imidlertid ingen tvil. Barcelona var sentrum i et omfattende Middelhavsrike, mens Madrid fortsatt bare var en maurisk utpost langt inne på det fjerne høylandet.

Catalonias hovedstad er definitivt en av verdens arkitektonisk mest spektakulære byer. Gamlebyens middelalderarkitektur utgjør en harmonisk og spennende kontrast til den berømte bydelen Eixamples modernisme og Art Nouveau. Gaudis banebrytende monumenter, som er å finne rundt om i stort sett hele byen



BARRI GOTIC: Carrer del Bisbe er en av de mest besøkte gatene i det gotiske kvarteret.

i form av alt fra lyktestolper til bygårder, utgjør selve kronen på verket.

GAMLEBYEN

Mellom Plaça Catalunya og havnen ligger Barcelonas omfattende gamleby – Ciutat Vella, som blant annet inkluderer det gotiske kvarteret – El Barri Gòtic, og det livlige bar- og shoppingområdet La Ribera, også kjent som Born-Ribera. Begge er vel verdt å få med seg.

Santa Maria del Mar, ved enden av passeig del Born, er et av Barcelonas mest imponerende kirkebygg. Kirken ble konstruert i perioden mellom 1329 og 1383, som et resultat av at Jaume I et århundre tidligere hadde sverget at han skulle bygge en kirke som kunne våke over alle katalanske sjøfarere. Santa Maria del Mar regnes som det fremste eksisterende eksempelet på gotisk middelhavsarkitektur.

Catedral de la Seu, den gotiske katedralen som ble oppført mellom 1298 og 1450, er en annen av gamlebyens store severdigheter. Lørdag ettermiddag, søndag formiddag og enkelte utvalgte kvelder, samles folk på Plaça de la Seu for å danse "sardana", en sirkulær folkedans som ansees som et av Catalonias

fremste identitetsuttrykk.

Palau de la Música Catalana fra 1908 er flaggskipet blant Barcelonas modernistiske arkitektur, og bør regnes som et must for alle som avlegger byen et besøk. Det iøynefallende byggverket er et eget studie i farge og form. Om fasadene er imponerende er den innvendige dekoreringen en verden for seg selv. Palau de la Música Catalana befinner seg i Carrer Sant Francesc de Paula, like ved Via Laietana.

Plaça Sant Jaume var sentrum for områdets romerske forum for 2.000 år siden. Nå huser plassen både Catalonias og Barcelonas politiske administrasjoner, i henholdsvis Palau de la Generalitat - det katalanske regjeringspalasset fra 1400-tallet, og Ajuntament - rådhuset, fra samme århundre.

ANDRE ATTRAKSJONER

Den legendariske hovedgaten La Rambla, som avgrenser gamlebyen mot syd, er Barcelonas pulserende hjerte, og domineres av en salig blanding av barer, kafeer, aviskiosker, blomsterselgere, gatemusikanter, gjøglere, turister og innfødte. Federico Garcia Lorca skal ha sagt at La Rambla er den eneste gaten i verden han skulle ønske at ikke

hadde noen ende.

Det innendørs matmarkedet La Boquería, Mercat de Sant Josep de la Boquería, ved La Rambla er et av verdens største og mest berømte av sitt slag. Her får man kjøpt det meste av spanske og katalanske delikatesser. Hvis matinnkjøp ikke står på gjøremålslisten, finnes det en rekke små barer og restauranter som serverer lekkerbiskener på løpende bånd inne på markedsområdet.

Ved La Rambla ligger også Gran Teatre del Liceu, som er i godt selskap med operaen i Paris og La Scala i Milano når det snakkes om Europas flotteste operaer. Selv om opera kanskje



LAS RAMBLAS: Området rundt paradegaten er variert med barer, kafeer, aviskiosker, blomsterselgere, gatemusikanter, gjøglere, turister og lokale innbyggere.

ikke virker tiltrekkende på alle, bør man unne seg en omvisningsrunde for å ta "Liseu" nærmere i betraktning.

Det er umulig å reise til Barcelona uten å støte på navnet Antoni Gaudi, arkitekten som nærmest forandret historien med sine banebrytende konstruksjoner som ligger rundt om i hele byen. Gå ikke glipp av de mest kjente som; La Sagrada Familia, El Parque Güell, Casa Vicens og Casa Milà.

Bydelen Eixample, like nord for Plaça Catalunya, ble utviklet etter rivningen av Barcelonas gamle bymur i 1860, da rike landeiere solgte sine herregårder og flyttet innover mot byen og

velstående handelsmenn kom tilbake til hjemlandet etter å ha skapt seg formuer i det spanske koloniveldet. Eixample byr på noen av byens fineste Art Noveau bygninger.

Barceloneta var en gang i tiden Barcelonas fiskerhavn. I 1753 ble havneområdet omgjort til boliger for familier som hadde mistet husene sine i La Ribera. Barceloneta er en trivelig og fargerik bydel med trange gater og egen strand. Like ved ligger Port Olímpic og Ciutadella-Vila Olímpica, som ble konstruert i forkant av OL arrangementet i 1992.

MUSEER

Picassomuseet, som legger beslag på ikke mindre enn fem renessansepalasser i Carrer Montcada i gamlebyen, er et av Barcelonas mest populære museer. Den permanente samlingen inneholder 3.600 arbeider, hvorav store deler er donert av Pablo Picasso selv, og hans personlige sekretær Jaime Sabartés. Museet tåler så absolutt et besøk, men forvent ikke å finne malerens mest berømte verker her.

Museu d'Història de la Ciutat-museet for byens historie, er et fascinerende museum som tar for seg Barcelonas historie fra de tidligste tider med iberiske bosetninger og frem til da romerne og senere vestgoterne dominerte i området. Fra utkikksposten i toppen av Torre del Rei Martí har man upåklagelig utsikt over det gotiske kvarteret. Museu d'Història de la Ciutat ligger ved Plaça del Rei i gamlebyen.

I det gamle kongelige kat-edrallignende skipsverftet fra 1200-tallet ved enden av La Rambla, ligger Museu Marítim, hvis samling blant annet består av gamle båter, deriblant en rekonstruert gallion, gallionsfigurer og navigasjonsutstyr fra

tidligere tider.

Den amerikanske arkitekten Richard Meier har tegnet Museu d'Art Contemporani de Barcelona – museet for samtidskunst, som stod ferdig i 1992. Museet inneholder 1900-talls mestere som for eksempel Calder, Chillida og Tàpies. En guidet omvisning tar for seg filosofien bak abstrakt kunst. Museet for samtidskunst ligger ved Plaça dels Àngels.

Museu d'Història de Catalunya-museet for Catalonias historie, ved Plaça Pau Vila, er et interaktivt høyteknologisk museum hvor de besøkende blant annet kan prøve rustninger og ri på mekaniske hester. Generelt tar museet for seg Catalonias historie fra 3.000 år tilbake i tid og frem til i dag.

Fundació Miró i Avenida Miramar er et av de beste stedene for å se moderne kunst i Barcelona. Både samlingen og bygget, som er tegnet av Josep Luís Sert, er donert av et av byens store bysbarn, maleren Joan Miró, som døde i 1983.

MAT OG DRIKKE

Det katalanske kjøkken hører hjemme blant Spanias mest anerkjente. Hovedingrediensene er fisk, grønnsaker, kanin, and, lam og vilt, i tillegg til andre spesialiteter fra Middelhavet og Pyreneene, stikkordene er mar i muntanya – identisk med det mer kjente engelske uttrykket surf and turf.

Spisesteder i alle kategorier og alle prisklasser finnes over hele byen. Restaurantscenen er like stor som den er uoversiktlig. I tillegg dukker det til stadig opp nye steder, samtidig som andre faller fra. Det beste man kan gjøre hvis man er på jakt etter de store gourmetopplevelsene, er å skaffe seg en egen restaurangguide.

Catalonias hovedstad har eks-tremt høy bar- og kaféetthet, og det finnes alternativer for abso-

lutt alle og enhver, enten man er ute etter hippe og trendy kafeer, eller små tradisjonelle tapasbarer. Sistnevnte finnes det mange av i områdene rundt Santa Maria del Mar og Passeig del Born. Ellers er hele byen full av skjenkesteder av alle slag.

Katalansk vin fra Penedès-området er populært i Barcelona, kanskje særlig den musserende – cava. Dessuten er lokale vinprodusenter fra Priorat, Montsant, Empordà og Costers de Segre i ferd med å skape seg navn i spansk vinproduksjon.

SHOPPING OG UTELIV

Akkurat som New York, er Barcelona en by som aldri sover. Vannhullene, som er mange i antall, er i praksis åpne døgnet rundt. Det er imidlertid ingen poeng å finne en nattklubb før 2-3 tiden på natten. Før den tid er det bare og restauranterne som gjelder. Det er vanskelig å slå fast hvor man bør gå for å få maksimalt ut av en natt på byen i Catalonias hovedstad, det er nesten letter å slå fast hva man bør unngå. Det gjelder ført og fremst de mange diskotekene og musikkbarene i området Maremagnum nede ved havnen. Disse kan være livlige nok. Men minner nok mer om Benidorm enn om Barcelona.

Dyre designerklær finner man fortrinnsvis i Passeig de Gràcia og i Avenida Diagonal mellom Plaça Joan Carles I og Plaça Francesc Macià. Det kryr av typiske spanske småbutikker som selger alt fra spanskprodusert skotøy til lokale håndverksprodukter i Carrer Ferran i det gotiske kvarter. Antikvitetsinnkjøp gjøres i gamlebyen, Passeig de Gràcia og Bulevard dels Antiquaris. Smykebutikker og gullsmeder ligger rundt Plaça del Pi, Carrer Banyes Vells og Carrer Flassaders. Kunst kan kjøpes i de mange galleriene langs Carrer Consell de Cent. Ellers er selvsagt alle de kjente og mindre kjente varehuskjedene representert i Barcelona.



CASA BATTLO: Antoni Gaudis konstruksjon i Paseo de Gracia.



SAGRADA FAMILIA: Tegnet av katalanske arkitekten Antoni Gaudí.



TÅRNE AV FREMTIDEN: Torre Agbar og Torre Olímpica.

smile

DENTAL CLINIC

Velkommen!

Nå også tannregulering! Dr. Tor H. Oppedal
Dra. Gry Nibe
Dra. Filippa Weichbrodt
Dr. Daniel Rojkovski

966 70 50 83
www.smiledental.es

C/Bautista Bertomeu Sober, 1-3-5, Local 42
03183 Torrevieja / Alicante

AKUTT TELEFON: 650 570 444

Egne avdelinger:

- itic** INSTITUT FOR KOMPLETT BEHANDLING AV KREFT
- ica** HJERTE- OG KARAVDELING
- imof** MOBAYED ØYE AVDELING
- ucab** INSTITUT ARTROSKOPISK SKULDERKIRURGI
- imego** INSTITUT MEDISINSK/KIRURGISK BEHANDLING AV FEMME

Din tillit, - er vår belønning!

HOSPITALCLÍNICA BENIDORM
20 års erfaring med din helse

Avda. Alfonso Puchades, 8 - 03501 Benidorm
Tel. 96 585 38 50 - Fax 96 586 43 45
hospital@clinicabenidorm.com www.clinicabenidorm.com

Nyhet: Dermatologi hudlege fra 20. mai (etter avtale)
Vi tilbyr også Oftalmologi øyelege (etter avtale)

Norsk legesenter
SALUS
CENTRO MÉDICO SALUS ALBIR

24 TIMERS GRATIS AKUTT-TELEFON: 900 380 580

C/ Pau Casals, nº 16 Edif. Golf del Albir
03581 El Albir - ALFAZ DEL PI - ALICANTE
Kontor telf./time bestillinger: 96 686 86 38 Fax 96 686 75 17
e-mail: info.albir@clinicabenidorm.com

Costa Blanca Nursing

HJEMMESYKEPLEIE

- Alt innen hjemmetjenester
- 24-timers vakttelefon
- Utlån av hjelpemidler
- Tolketjenester
- Blodprøver - INR
- Sykehjem
- TRYGGHETSALARM

Ring oss på **619 274 038**

Costa Blanca

Lokalvalg 2012: 508.672 får stemme



Over en halv million innvandrere til Costa Blanca får stemme ved lokalvalget i 2011, noen tusen av disse er norske.

508.672 utlendinger totalt er registrert som godkjente i valgmanntallet for hele Valenciafylket.

Norge har vært ett av de få land utenfor EU som har avtale med Spania som sikrer at de to lands innbyggere har stemmerett ved lokalvalg når man bor i det andre landet. Der er derimot ikke lovlig for nordmenn og andre utenlandske borgere å stille til valg i Spania.

Avtalen som ble signert i 1991 gjelder nå flere land. Ved lokalvalget i 2011 kan også innbyggere fra Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay og New Zeeland avgi sin stemme.

FÅ NORDMENN BRUKER STEMMERETTEN

Til tross for at nordmenn har kunne stemme ved lokalvalgene i Spania siden 1991 er det kun unntaksvis at norske borgere stemmer ved lokale valg. Ved lokalvalget i 2008 var det kun ett hundretalls nordmenn som brukte stemmeretten i kommuner som Torrevieja og Alfaz del Pi hvor det finnes flere tusen norske stemmeberettigede.

HVORDAN OPPNÅ STEMME-ETT I SPANIA

For å kunne avgi stemme ved lokalvalg i Spania må man ha vært registrert i byens manntall (empadramiento) i minst fire år. For å registrere seg trenger man ID og en leiekontrakt eller skjøte på boligen i kommunen. Noen kommuner krever at man fremviser bekreftelse på registrering i innenriksdepartementets register over utlendinger i Spania for å registrere noen i manntallet (ordningen som erstatte "residencia"). Det er innen skattemessig konsekvens av å registrert i manntallet eller hos innenriksdepartementet.

Madrid

FMI: Ikke størst risiko i Spania

IMF, det internasjonale pengefondet, har nettopp publisert en analyse over situasjonen av 23 I-land berørt av den internasjonale finanskrisen. Fokuset har blant annet vært på statenes gjeld og studien bekrefter at Spania på ingen måte er i samme situasjon som Portugal, Italia og Hellas eksempelvis.

Studien har delt landene inn i to grupper. Den første består av land hvor det finansielle handlerommet er svært begrenset. Det til si at statens gjeld i liten grad gir handlerom for å stimulere økonomien uten at gjelden overskrider det nivå IMF mener er mulig å håndtere basert på historiske tall. Den første gruppen består av Hellas, Portugal, Italia og Japan. Disse landene

har ingen eller liten margin før de risikerer å fremstå som insolvent, ute av stand til å betjene sin egen gjeld.

Gruppe nummer to hvor Spania inngår består også av Storbritannia, USA og Island. Dette er land hvor det fortsatt er margin til om nødvendig å øke statens belåning selv om dette ikke ses på som ønskelig pr i dag.

Pengefondet har regnet på forholdet mellom brutto nasjonalprodukt (BNP) i forhold til statsgjelden. I gjennomsnitt har landene i denne gruppen en gjeld som tilsvarende 75% av BNP opp fra 60% før finanskrisen slo til. For Spanias tilfelle er gjelden på 55% (2009), langt unna situasjonen i Hellas hvor grekerne har en gjeld som tils-

varer mer enn ett års produksjon (114,7%).

Konklusjonen i FMI's rapport er at land som Spania fortsatt har "noe å gå på", men må holde et sterkt fokus på statens kostnader og gjeld.

IMF SPÅR OM SPANSK VEKST I 2011

Det internasjonale pengefondet FMI, mener spanias økonomi vil være tilbake med positiv vekst i andre halvdel av 2011. Pengefondet opprettholdt tidligere i år sitt estimat om at brutto nasjonalprodukt fortsatt vil krympe med 0.4% for 2010 sett under ett. For 2011 har FMI tidligere estimert med en vekst på 0.9% for den spanske innenlandsøkonomien ett tall de nå har justert ned til 0.6%.

SPANJOLENE MER POSITIVE

Spanske sentralbanken og finansdepartementets egne es-

timater er mer optimistiske. De anslår en vekst på 1.3% for 2011.



Vi utvider! Kan du skrive eller selge?

Spaniaposten har kommet ut hver 14. dag siden januar 2002 og distribueres gratis i og rundt Torrevieja og Alfaz del Pi i tillegg til størstedelen av Costa Blanca hvor nordmenn ferdes. Avisen er den desidert største norske publikasjon i Spania, målt i opplag og antall lesere. Vår nettavis har over en million sidevisninger månedlig samtidig som vi har over tre tusen "tilhengere" som følger oss på Facebook.

Spaniaposten har overtatt magasinet "Spaniajournalen" og trenger flere dyktige mennesker som vil arbeide med avis, magasin og Internet. Vi trenger primært folk i Torrevieja- og Alfaz del Pi området, men også resten av fastlandet og øyene. Både fast ansettelse eller tilknytning som freelancer er mulig.

Interessert? Send en epost til: jobb@spaniaposten.no

Gjestekommentar

Hva kan NAV Servicekontor Spania bistå med?

NAV Servicekontor Spania åpner igjen 8. september. Anders Bjerkan og Valerie Håkonsen gir veiledning og informasjon innenfor folketrygdens ansvarsområder til nordmenn som bor og oppholder seg Spania.



– Vi ser frem til å kunne betjene brukerne, sier Valerie Håkonsen og Anders Bjerkan.

De to erfarne NAV-medarbeiderne kan blant annet

- hjelpe deg å fylle ut skjemaer
- bistå deg i kontakten med NAV-kontorene i Norge
- gi deg tettere oppfølging selv om du bor i Spania

Du finner også mye god og nyttig informasjon om NAVs velferdsordninger på www.nav.no/internasjonalt.

DIN PENSJON

På nav.no har du tilgang til "Din pensjon" som tilbyr følgende tjenester:

- Selvbetjening
- Sjekke opptjening og utbetaling
- Beregne pensjon
- Foreta adresseendring
- Endre kontonummer

REGISTRER DEG I SPANIA

Spania krever at alle utlendinger som har til hensikt å oppholde seg mer enn tre måneder i landet, skal registreres i Sentralregistrert for utlendinger i Spania. For å få tilgang til kommunale tjenester og informasjon fra kommunen anbefaler vi at

du melder deg inn i manntallet i kommunen hvor du bor. Praksis kan variere i de ulike kommunene, så ta derfor kontakt med kommunen du bor i for nærmere informasjon.

KONTORET KAN IKKE BESVARE HENVENDELSER OM:

- Skatt. Har du spørsmål om skatt, må du henvende deg til norske skattemyndigheter. Ligningskontoret og folkeregisteret har blant annet andre regler enn folketrygden for hvem som regnes som bosatt i Norge. Selv om du ikke er medlem i folketrygden, kan det være at du likevel må betale skatt til Norge. Nærmere informasjon finner du på www.skatteetaten.no.

- Helserettigheter i Spania (både som fastboende og ved kortvarige opphold). Helseområdet administreres av Helfo (Helseøkonomiforvaltningen i Norge). Nærmere informasjon finner du på www.helfo.no eller ved å kontakte Helfo på telefon 0047 33 51 22 80.

- Europeisk helsetrygdkort.

- Ved ferieopphold eller andre kortvarige opphold i Spania: Bestill kortet på helfo.no eller

NYTT PERSONALE VED NAV I ALICANTE: Valerie Håkonsen og Anders Bjerkan ser frem til å komme tettere på NAVs brukere i Spania.

ved å ringe Servicetelefonen 815 700 30.

- Norske pensjonister bosatt i Spania skal fortsatt få utstedt kortet fra lokale spanske trygdemyndigheter (Seguridad Social). Siden Norge ikke er medlem av EU, gjelder ikke de nye reglene innen EU for norske pensjonister bosatt i Spania før i 2011.

- Dersom du opplever at du ikke får et helsetrygdkort eller en hastebblankett (Provisional Replacement Certificate), kan du klage til den lokale trygdemyndigheten i Spania. Se nærmere informasjon på www.helfo.no.

KONTAKTINFO TIL NAV SERVICEKONTOR SPANIA:

ÅPNINGSTID: Tirsdag–torsdag kl. 09.00–14.30
Du kan avtale møter utenom åpningstiden.

TELEFON: 0034 965 985 253

FAX: +34 965 986 970

E-POST: spaniakontoret@nav.no

BESØKS- OG POSTADRESSE: Calle Portugal 33, 03003 Alicante

Kontoret har kontordager utenfor Alicante, blant annet i Torrevieja, Albir og Malaga. Her kan dere få egen timeavtale som bestilles i forkant av kontordagen. Kontordagene blir annonsert.



Trenger du alarm til din bolig eller bedrift i Spania? Den tryggheten DU trenger i hverdagen



ACTIVA GARANTI

Spanias største og beste alarmleverandør
Selskapet med kunden i fokus
Det eneste selskapet med egne vektere
Du får den hjelpen du trenger når du trenger den

Vi tilpasser alarmen til ditt behov.

PROSEGUR
ACTIVA

Dekker
hele Costa Blanca



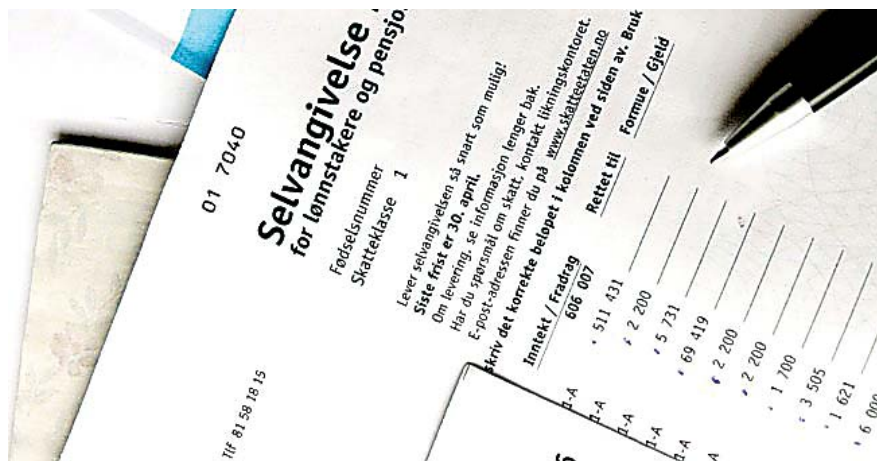
E-post: alarm@spania.no

Kontakt oss for en
uforpliktende befar

+34 966 882 501 • +34 695 774 742
Tlf dagtid 0900 - 1700, man. - fre. Tlf etter kl 1700 samt helg

Milliardærstrid kan hjelpe Spania-nordmenn

Problemstillingen som har blitt satt fokus på, som en følge av at tankreder John Fredriksen "flytter ut" sine fem skip av NIS (Norsk Internasjonalt Skipsregister), kan få følger for mange nordmenn bosatt i Spania. Kjernen i problemstillingen er det antall døgn utvandrede nordmenn kan oppholde seg i Norge før de vil kunne bli "tvangs-flyttet" tilbake til Norge. Det strenge regelverket oppfattes av mange til å skremme bort norske investorer og næringsdrivende basert i utlandet fra å investere eller drive virksomhet i Norge.



61 DAGER: Arbeiderpartiets ledelse har endret til å kun tillate 61 døgn i kongeriket før man vil kreve vedkommende som skattemessig bosatt i Norge. Dette til tross for at praksisen for spanske myndigheter er 181 dager.

ning av regelverket etter at Finansdepartementet blankt skal ha sagt nei sitter han igjen med lite troverdighet. Dette skal ha vært dråpen som fikk begeret til å flyte over for Fredriksen med den konsekvens at han ikke flagget inn flere skip til Norge men i stedet brått flagget alle sine "norske" skip ut kun uker etter Finansdepartementets avgjørelse.

MISTER MILLIARDINVESTINGER

En rekke norske milliardærer har flyttet ut av Norge siste årene. Mange har blant annet opplyst som motiv at den norske formueskatten sakte men sikkert spiser opp kapitalen de bruker til å gjøre investeringer med. Og 61 dagers regelen gjør det langt mindre attraktivt og i for mange lite attraktivt å være involvert i norske virksomheter eller delta i norsk næringsliv som investor når man totalt ikke kan oppholde seg mer enn 61 dager innenfor Norges grenser før man risikerer å bli "innflyttet" mot sin vilje.

Noen av de mest kjente som har flyttet ut med sine formuer er skipsreder John Fredriksen,

shippingtopp Tor Olav Trøim, investor Arne Fredly, investor Kristian Siem og "RIMI-arving" Caroline Hagen, flere av disse med tilknytning til Spania. Felles for alle disse er at de ikke kan oppholde seg i Norge mer enn 61 dager årlig før de vil måtte flytte tilbake til Norge med de skattemessige konsekvenser det vil få. Dette legger klart store begrensninger på den deltakelse de kan gjøre i norsk næringsliv og dermed blir det mer attraktivt å sette kapitalen i arbeid utenfor Norges grenser.

TREÅRSREGELEN SVEKKER NORGES KONKURRANSEEVNE

Den særnorske regelen om at man etter å ha fått godkjent utflytting fra Norge ennå må skatte til Norge i tre år oppfattes som svært urimelig og ulogisk. Den gjør det også i praksis umulig for Nordmenn som har arbeidet i utlandet å vurdere ett opphold på ett par år i Norge da man vil måtte fortsette å skatte i Norge i tre år etter at man igjen har flyttet ut igjen. Slik går Norge glipp av mange av de dyktigste arbeidstakere med mest internasjonal erfaring i ett arbeidsliv

som i større og større grad internasjonaleses og setter høy pris på internasjonal erfaring.

SYKEPLEIERE BETALER PRISEN

Regelen om at man skal skal fortsette å skatte til staten Norge i tre år etter utflytting har flere svært uheldige konsekvenser. Norske sykepleiere som flytter til Spania for å arbeide ved en av de "norske" institusjonene her må som alle andre fortsette å levere inn selvangivelse til Norge i tre år etter at de har fått godkjent sin utflytting. De må betale skatt til sitt tidligere hjemland basert på hva de hadde måtte ha skattet i Norge med fradrag for det de allerede har skattet i Spania. Konsekvensen for de norske sykepleierne er altså "lav" spansk lønn men "høy" norsk skatt.

Flere norske sykepleiere har måtte si fra seg sine stillinger i Spania. Og reist tilbake til Norge med skattegjeld til den norske staten. Ledelsen ved enkelte av de norske sykehjemmene har sikret seg mot denne ordningen ved at de har avtale om "nettolønn" fra sin arbeidsgiver.

KIM AMMOUCHE
RED@SPANIAPOSTEN.NO

SÆRNORSK 61-DAGERS REGEL GIR DOBBELTSKATT

Tidligere har utvandrede nordmenn kunne oppholde seg i inntil 181 dager årlig i Norge, en regel som man under Arbeiderpartiets ledelse har endret til å kun tillate 61 døgn i kongeriket før man vil kreve vedkommende som skattemessig bosatt i Norge.

Dette til tross for at praksisen for spanske myndigheter er 181 dager, når de skal vurdere om man skattemessig er bosatt i Spania eller ikke. Likt med hvordan det var i Norge tidligere før endringen til kun 61 dager. Dette medfører at en nordmann som oppholder seg i 181 dager eller mer i Spania vil av Spanjolene vil kunne bli oppfattet som en spansk skatteborger, samtidig som den norske staten vil gjøre krav på samme personen i det øyeblikk han eller hun oppholder seg i Norge i 62 dager eller over 270 dager over en treårsperiode.

GISKE LOVTE MEN LEVERTE IKKE

Når Trond Giske likevel ikke kunne vise til noen oppmyk-

LEIEBIL TIL LAVPRIS

ALICANTE • BENIDORM • MURCIA • MALAGA • TORREVIEJA

Leiebil til ferien?

Kundeservice på Norsk!
Kontakt oss på: leiebil@spania.no
eller **(+34) 966 882 501**
(Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00)

WWW.SPANIAGUIDEN.NO/LEIEBIL
Billigst og enklest på internett

PRISGARANTI

I mellomtiden betaler de allerede lavtlønnede norske sykeplere prisen.

PENSJONISTER OG UFØRE

Ett titusentalls norske pensjonister og uføretrygdete er bosatt i utlandet. Størst er andelen bosatt i Sverige med Spania på en god andreplass. Etter endringen av regelverket fra den gang det tillot opptil 181 dager i Norge til dagens kun 61 har det blitt mindre kontakt med familie og venner i det tidligere hjemlandet noe som igjen fører til at de legger igjen mindre av sine pensjonspenger i Norge og mer i "utlandet".

SKYTER SEG SELV I FOTEN

Har man flyttet ut så har man flyttet ut, det er helt fair og logisk. Men å sette grensen på 61 dager virker mest av alt smålig

og totalt ulogisk når land som Spania tillater hvem som helst å oppholde seg i landet i opptil 181 dager før de vil ha vedkommende som skatteborger. Regelen om at man skal fortsette å skatte til Norge i tre år etter å ha fått godkjent skattemessig utflytting virker meningsløs og nesten barnslig.

Selv om næringsminister Trond Giske gjerne vil gi inntrykk av at saken ennå ikke er avgjort er det få i næringslivet som tror ham på det. Og for norske næringsdrivende eller investorer med Spania som base vil dette ikke føre til noen umiddelbar endring. Men en problemstilling som man tidligere i Arbeiderpartiet ikke har villet ta tak i har nå blitt løftet opp på ett nytt nivå og den sittende regjering er ikke immun ved nye valg.



BLIR SYK AV NORGE: John Fredriksen og hans milliardærkolleger har sørget for fokus på den noe særnorske praktiseringen av når en borger er skattepliktig til landet og ikke.

DEN NORSKE TANNKLINIKKEN
Jan Holmefjord
 Almennpraksis

Avd País Valencia/Teniente Seguí 20
 Vis a vis Mendoza i Alfaz del Pi
 Medlem av den spanske og norske tannlegeforeningen
 den.norske.tannklinikken@gmail.com - tlf: 965 889 061/627 065 311



Naturlig permanent Make-Up
 12års erfaring
FARGING AV ØYENBRYN
 fra 150€
 Eyeliner fra 100€
 Tel. 647 691 415 (Albir)



Daisy F. Sørensen
Account Manager



Steen R. Søndergaard
Chief Representative

En bank for drømmeboligen

Nykredit gjennomgår hele din økonomi

Nykredit hjelper deg med å få overblikk over din økonomiske situasjon når du vil finansiere din drømmebolig og samtidig ønsker å investere for framtiden.

Be om et personlig møte med en av Nykredits representanter i Alicante allerede i dag og få profesjonell rådgivning om både finansiering og investering.

Les mer på nykredit.dk/norge

Få vårt nyhetsbrev – meld deg på: nykredit.dk/internationalbolignyt

Nykredit Representative Office Alicante

Bulevar de los Músicos, 23, local 2, E-03581 Albir, Alicante
 Tlf.: 966 865 690 • alicante@nykredit.dk

Nykredit, International
 Kalvebod Brygge 1-3, DK-1780 København V

Nykredit

HER FINNER DU SPANIAPOSTEN

Hente din avis samtidig som du gjør ukas innkjøp:



- ALFAZ DEL PI
- ALBIR



- ALTEA
(MONTANAHUD/BELLO HORIZONTE)
- URB. BALCONES
- URB. LOS DOLSES



- ALBIR
- URB. LA MARINA (TORREVIEJA)
- LA ZENIA (PLAYA FLAMENCA)



- CABO ROIG
- PILAR DE LA HORDADA, MIL PALMERAS



- ALFAZ DEL PI



- LAS MIMOSAS



- ALBIR



- URB. DONA PEPA (ROJALES)
- URB. QUESADA (ROJALES)



Bryllup & konferanser
ute i det fri eller i ett av våre
mange konferanserom

Kontakt oss for ett uforpliktende tilbud!
Tlf: 96 683 00 00

Av. Severo Ochoa 3B,
Rincón de Loix, Benidorm

www.hotellevantclub.com
email: eventos@hlc-grupo-centauro.com

Leserinlegg

Den politiske hjemmearena i 2010



Etter avisspaltene å dømme er det neppe noen lystelig livssituasjon å være i for verken det øverste politiske maktapparat eller deler av det offentlige byråkrati, for ikke å tenke på alle de titusener av hardt arbeidende medarbeidere i ulike deler av det offentlige Norge. Den politiske opposisjon må til tider nærmest ha en drømmesituasjon.

For maken til politisk "evneløysa" mangel på instruksjonsbruk som de tre Regjeringspartier viser skal en vel lete langt tilbake i historien for å finne maken til.

Det er uforståelig at en Regjeringskoalisjon med full politisk styringsmulighet ikke makter å instruere byråkrati og embetsverket. –Det kan ikke være slik at embetsverket, byråkrater og politiske rådgivere uten hemninger kan diktere politikere og oss alminnelige borgere om hvordan verden skal se ut og hvordan vi som folk skal ha det, eller har det, hva som er rett og hvordan vi skal agere.

Finnes det noe område som det offentlige skal ha ansvar for, eller har påtatt seg ansvaret for som ikke har mangler? Område for område bærer preg av at selv med tilsynelatende gode politiske intensjoner og vedtak blir det ikke fulgt opp av Embetsverket og byråkratiet. Sykehusreformen, NAV-reformen, for ikke å snakke om veivedlikehold, jernbanedrift. Politisk / rettsapparat blir tilgodesett med stor politisk vilje. Det samme med skole innvandring integreringsarbeidet samt kriminalitet. Alle områder har til dels en krisestemning og det kan vises til katastrofalt dårlige resultater.

Noen aviser gjør til tider noen halvhjertede forsøk på å avsløre elendigheten. Forsøkene

føles som om det viktige er å få noen hengt ut som syndebykk. Sladder og Slarv har alltid vært godt nytt. At Liv Løberg har gjort noe klanderverdig ved sin dokumentforfalskning er ikke tvilsomt, men ingen er opptatt av hvordan hun har fungert som Personalsjef ved Det norske metrologiske Institutt, Økonomisjef ved Oslo ortopediske Universitetsklinikk, eller Divisjonssjef ved Laboratoriemedisinsk divisjon på Ullevål universitetssykehus. Utdanning og dokumentasjon er viktig om man skal praktisere som lege, sykepleier eller en annen spesialprofesjon, men noe helt annet er det om vedkommende har egenskaper som leder eller personansvarlig.

At NAV – reformen ikke har fungert til tross for kjempegodt politisk arbeid kan ha sammenheng med enkle organisatoriske tiltak. Personlig ville jeg trodd at når man skulle slå sammen statlige og kommunale etater burde man starta den nye organisasjon med blanke ark. Alle tidligere ansatte skulle vært sagt opp fra sine stillinger i stat og kommune, selv sagt med fortrinnsrett til ny stilling i nav-organisasjonen i den grad det var behov. Man drar ikke med seg alle lik inn i en ny organisasjon som til dels skal gjøre en helt ny og annerledes bedre jobb. Den beste politiske nyhet i sommer er tanken og intensjon ved å gjøre noe effektivt med en organisasjonsform som for lengst har gått ut på dato. Det blir spennende å se om det er politisk vilje og mot nok til å gjennomføre en omfattende kommunestruktur. Hvor mange kommuner en skal sitte igjen med krever godt politisk håndverk, men at det er milliarder å finne i sparte administrasjon og driftskostnader og i tillegg langt bedre grasrot-tjenester er hevet over en hver tvil.

HARALD GIHLEN

ALT I FOTO & DIGITALPRINT:

- Fotokopi
- Forstørrelser
- Laminering
- Bokbinderi
- Papirkopi i farge/sv.
- Design ditt eget album (20x30, 15x20, 10x15cm)
- Overføring av VHS & Super-8 tape til DVD



Egendisignet fotoalbum



Minnebok



Kopper & musmater



Egendisignet fotoalbum



Egendisignet fotoalbum



digitale tjenester



Lag personlige invitasjoner, postkort, kalendere m.m.

Avda. del Albir, s/n
Alfaz del Pi

Tlf: 966 867 393

Du finner oss midt i Albirs hovedgate!

Barcelona

Dømt for drap på 156

Russeren Konstantin Mrykhin, har blitt pågrepet og arrestert i Barcelona. Han skal være den ansvarlige for at 156 personer omkom i en brann på ett diskotek i Perm i 2009.



Ifølge informasjon fra politiet var det Konstantin Mrykhin som organiserte fyrverkeriet inne på diskoteket uten å ta hensyn til sikkerheten i lokalet.

Fyrverkeriet antente taket og 156 mennesker døde som følge av dette. Han er i Russland dømt til ti års fengsel for hendelsen. Få timer etter brannen gikk den russiske presidenten Dmitri Medvedev ut å krevde "lovens hardeste straff" for de ansvarlige.

Russeren regnes å bli utlevert til sitt hjemland så snart det formelle er i orden, trolig iløpet av 40 dager.

Benidorm

Ransoffer ble dobbeltvinner



En eldre dame fra Benidorm kan smile fra øre til øre etter å ha blitt ranet på gaten i sentrum av byen. Ransmannen hadde blant annet fått med seg ett lodd fra det nasjonale spanske lotteriet.

Ransofferet har kjøpt lodd på det samme stedet i over tyve år og etter å ha anmeldt tyveriet gikk kvinnen tilbake til

sin faste kiosk for å kjøpe nytt lodd. Kvinnen fikk ett nytt lodd der med samme nummer som det hun hadde blitt frastjålet. Loddet viste seg å bli ett vinnerlodd med 60.000 Euro i premie. Raneren fikk politiet raskt pågrepet i det han prøvde å heve sin gevinst. Den eldre damen endte opp med to premier på totalt 120.000 Euro.

Eurogold Eurogold Eurogold Eurogold Eurogold Eurogold Eurogold

UTROLIG!!!!

Ja hundrevis av våre kunder har blitt forbløffet over verdien av deres uønskede gull!

Om du vil ha en ferie til Karibien eller en flott kveld ute kan vi ha løsningen!!

Fortsatt høyeste pris for hvilket som helst uønsket gull eller sølv -gjenstander!

Ingen gullgjenstand er for liten eller for skadet!

LITE ELLER MYE, VI KJØPER ALLE UTENLANDSKE GULL ELLER SØLVMYNTER!!!

KONTANT BETALING ALLTID!!!

Om du ikke kan komme til oss kommer vi til deg, ring oss for avtale!

CASH OG CAVA

TA MED DENNE ANNONSEN TIL EN AV VÅRE BUTIKKER OG MOTTA EN GRATIS FLASKE CAVA

GOLD CENTRE ALTEA

N-332 Altea/Albir

(Mellom Mercadona og Juguetilandia)

Tel: 965 845 901

GOLD CENTRE QUESADA

Calle Los Arcos 17

(V. Howards Gym)

Tel: 966 717 813

697 193 941

www.quesadagoldcentre.com

Vi beklager om du allerede har mottatt mindre for ditt gull hos en av våre konkurrenter!

SØLV ER DET NYE GULLET!

Vi trenger tonnevis av lysestaker, sølvfat, tekopper, smykker osv for våre kjøpere i USA.

IKKE NOE TULL! INTET BRYDERI! VI GIR BEST PRIS!

Eurogold Eurogold Eurogold Eurogold Eurogold Eurogold Eurogold

Madrid

Arbeidsledigheten litt opp



Antallet registrerte arbeidsledige økte i august med 61.083 personer, dette etter fire måneder med jevn nedgang i antallet ledige. Totalt er 3.969.661 uten registert arbeide i Spania nå, av den er 568.859 fra andre land enn Spania. Økningen er størst i Catalonia.

Eneste sektor i August hvor antallet ledige gikk ned var innen jordbruket. Det er spesielt i

service-næringen hvor antallet ledige har økt. 62% av de nye ledige kommer fra stillinger innen den sektoren. Ellers er det i byggebransjen og innen industri hvor det nå er noe færre jobber.

Den registrerte ledigheten er noe større blant menn enn kvinner.

Det økte antallet ledige ses på som ganske forventet etter en lang sommersesong hvor aktiviteten i mange bedrifter øker.

Valencia

Dårlig sommersalg



Omsetningen i butikkene i Valencia fylket gikk ned med 12% under sommersalget. Dette sammenliknet med tall fra 2009. Rundt 75% av butikkene som var med i analysen hadde forlenget salgs-

perioden og kommet med ekstratilbud for å øke omsetningen.

- Folk kjøper i stor grad bare det de trenger og søker etter lave priser, sier en butikkeier som var med i undersøkelsen.

Momsøkningen som kom i begynnelsen av sommeren kan også være en del av forklaringen selv om en rekke foretak ikke økte prisene i det momsene økte fra 16 til 19%.

SUDOKO Enkel

	6	7		4			1		3
			4					7	2
						9		6	8
				1	5		2		
6									5
			1		6	2			
4	7			9					
3	5						7		
1		8				7	5	2	

SUDOKO Medium

			3		8		1	7
		7		6		9		3
		3		5	2			
			2			7		5
			8		1			
4		2			6			
			4	1		8		
3		5		8		2		
8	4		6		5			

SUDOKO Vanskelig

				3	5			6
	7		1			8		
6	5			8				
		7		6			9	5
		3	8	1	9	6		
9	6			5		3		
				4			3	2
		1			3	4		
4			2	7				

Hvordan spille Sudoku: Et tall, mellom en og ni, kan kun forekomme en gang per rekke, kolonne og rektangel.

Abonner på Spaniaposten!

SPANIAPOSTEN

Bestill i dag på: Tlf: 966 882 561 epost: info@spaniaposten.no eller postlegg denne blanketten.

☐ Ja, send giro på 349.- NOK for 1/2 år / 12 utgaver.

☐ Ja, send giro på 595.- NOK for 1 års abonnement.
Tilsendt adresse i Norge.

☐ Ja, send giro på 69 Euro for ett år / 24 utgaver.

☐ Ja, send giro på 39 Euro for halvt år / 12 utgaver.
Tilsendt adresse i Spania.

BESTILLER:

NAVN

ADRESSE

POSTSTED

GAVEABONNEMENT. AVIS SENDES:

NAVN

ADRESSE

POSTSTED



Tenerife

Sjømannspresten dro til Tenerife

Sjømannsprest Reidar Ådnanes og diakon Marta Kristin Valvatne forlot sjømannskirken i Albir og Villajoyosa i begynnelsen av sommeren. Sjømannskirken har nå styrket bemanningen på Tenerife hvor Ådnanes blir sjømannskirkens første fast sjømannsprest på ferieøya.

- Tenerife har vært vår dårlige samvittighet i flere år, med flere besøkende fra Norge enn både Lanzarote og Mallorca hvor vi har hatt virksomhet, sier utenlandssjef for sjømannskirken Espen Feilberg-Jacobsen.

Til nå har det bare vært norsk vinterprest på Tenerife i tillegg til en fast diakonstilling.

- Nå er vi glad for å få på plass

den andre hele stillingen og ønsker fortsatt å styrke vårt arbeide på øya. Prestestillingen lå i budsjettet fra sommeren av. Vakanse i diakonimedarbeiderstillingen

gjør at sjømannskirken kan plassere et par i stillingen og få på plass to helårsstillinger, sier Espen Feilberg-Jacobsen.



FRA ALBIR TIL TENERIFE: Sjømannsprest Reidar Ådnanes og diakon Marta Kristin Valvatne forlot sjømannskirken i Albir og Villajoyosa i begynnelsen av sommeren.

Benidorm

94% fulle hotellsenger



Bransjeorganisasjonen for hoteller i Benidorm melder om en svært bra august måned.

93,8% av sengene i feriebyen stod fulle denne måneden. Dette er en økning på 1.7% i forhold

til 2009. 59,6% av de besøkende til Benidorm er fra andre deler av Spania. Største gruppe turister fra andre deler av Europa er britene som i år utgjorde 25.5% av de besøkende. Portugisere var i samme periode nest største gruppen utenlandske turister.

MARKEDER (MERCADILLOS)



BRUKTMARKEDER (RASTROS)

MYE RART: Rastro er ett marked med fokus på "brukte" gjenstander. Det vil si man finner her en fin blanding av hva vi på norsk kan kalle en kryssning mellom loppemarked og antikvitethandler.

ALICANTE: Daglig kunstmarked ved Paseo Gadeo fra 1200
Søndager kunst og antikk fra 0900

BENIDORM: Søndager jazz, funk og loppemarked

CALPE: Onsdager fra 0800-1400

DÉNIA: Fredager fra 0800

GUARDAMAR: Søndager (Mas y Mas)

JALÓN: Lørdag loppe- og antikkmarked fra 0800-1400

TEULADA: Søndag stort brukmarked (Flyttet til Pedreguer)

LA NUCIA: Søndager loppemarked

POLOP: Søndager loppemarked

VILA JOYOSA: Søndager kunst og antikk fra 0900

MANDAG:

Callosa d'en Sarrià
Dénia
Parcent
San Pedro del Pinatar
Santa Pola
Elche
La Nucia
San Pedro

TIRSDAG:

Altea (Blomster, frukt & grønt)
Jalon
Benidorm
Callosa d'en Sarrià
(Frukt & grønt)
Orihuela
Mil Palmera (17-20)
Villajoyosa (Cala de Finestrat)

ONSDAG:

Callosa de Segura
Santiago de la Ribera
Benidorm
El Campello
La Mata
Guardamar
Torrevieja / La Mata

Muchamiel

Ondara
Polop
San Miguel de Salinas
Teulada

TORSdag:

Gran Alacant (Urb. Sierra Mar)
Alicante (Ved Plaza de Toros)
Gandia
San Javier
Jávea
Pego
Rojales
Villajoyosa
Urb. Marina, San Fulgencio
(Torrevieja)

FREDAG:

Alfás del Pi (08.00 - 14.00)
Finestrat
Gata de Gorgons
Dénia (Frukt og grønnsaker)
Los Montesinos (kveld/natt)
Moraira
Oliva
Pilar de Horadada
Torrevieja (nære busstasjonen)

LØRDAG:

Alicante
Almoradí
Torre Pacheco
Elche
Benissa
Calpe
Callosa d'en Sarrià
(Frukt & grønt)
Gandia
Santa Pola
Playa Flamenca
Villajoyosa (Cala de Finestrat)

SØNDAG:

Alicante (Ved Plaza de Toros)
Benidorm
Ciudad Quesada (Zuco)
La Nucia
Campo Guardamar
Albir/Alfáz El Cisne
Urb. Marina (San Fulgencio)
La Manga (Cabo de Palos)
Elche (Ved Estadio de Fútbol)

Tips oss om endringer og mangler:
info@spaniaposten.no

- Håndverk tjenester
- Norsk sengetøy
- Gardiner og søm
- Gass peiser
- Mobiltelefoni
- Vann- og kalkrenser

FLEXIT
AIRE FRESCO Y SANO



Vannrenser

Uten slam, bakterier, parasitter, rester av sprøytemidler og tungmetaller, klor, lukt eller smak

Kalkrenser

- Fjerner eksisterende kalk
- Monteres på 5 min.
- 3 års funksjonsgaranti
- Bygd for 20 års drift

Varme - når du trenger det!



Gardiner og søm



CB Håndverk & interiør

Telefon & fax:
965 888 614
Mobil: 667 880 383

c/Calvari, 18, 03580 Alfaz del Pi
E-mail: info@cbhandverk.eu
www.cbhandverk.eu

Åpningstider:
Mandag - Fredag
kl.10.00-15.00

Løser
fuktproblemer,
enkelt effektivt
og varigt.



Mandag 06.09.2010	Mandag 6. september	Mandag 06. september
06:30 Morgennytt 10:00 NRK nyheter 10:05 Norge rundt 10:30 Takk for sist: Anders Bye & Jon Niklas Rønning 11:10 Thor Heyerdahl - På jakt etter paradiset 12:00 NRK nyheter 12:10 Dynastiet 13:00 Dynastiet 13:50 Det brente skipet 14:30 Toppgjort 15:00 NRK nyheter 15:10 Med hjartet på rette staden 16:00 Derrick 17:00 NRK nyheter 17:10 Bondeknølen 17:40 Oddasat - nyheter på samisk 17:55 Nyheter på tegnspråk 18:00 Førkveid 18:40 Distriktsnyheter 19:00 Dagsrevyen 19:45 Puls 20:15 Takk for sist: Erik Fosse og Mads Gilbert 20:55 Distriktsnyheter 21:00 Dagsrevyen 21 21:30 Tilbake til Malmberget 22:30 Med spriten som følgesvenn 23:00 Kveldsnytt 23:15 Krøniken 00:15 Kalenderpikene - ti år etter 01:10 Pakket og klart 01:40 Sport jukeboks 03:00 Country jukeboks u/chat	06:30 TV 2 Junior 06:31 Noddy 06:42 Hello Kitty 06:55 God morgen Norge 10:00 QuizShow 10:30 God morgen Norge 11:45 Hotel Caesar 12:15 Judging Amy 13:05 Kamp i kulissene 13:35 Den syvende himmel 14:30 Home and Away 15:00 Malcolm i midten 15:30 3rd Rock from the Sun 16:00 Home and Away 16:30 Venner for livet 17:00 Dharma & Greg 17:30 That '70s Show 18:00 Hotel Caesar 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 19:00 Vil du bli millionær? - Hot Seat 19:30 Hotel Caesar 20:00 Thune files 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Arn 22:35 Reflektor: Snøhulemannen 23:40 Boston Legal 00:30 Kontoret 01:00 Numbers 01:50 Twin Peaks 02:45 Sportsnyhetene 03:00 Været 03:10 Sonen	KL.06.00 Playbox KL.07.05 The Planet's Funniest Animals KL.07.30 America's Funniest Home Videos KL.07.55 Familietrøbbel KL.08.20 Gossip Girl KL.09.10 One Tree Hill KL.10.00 Megaquiz KL.11.15 Airline USA KL.11.45 Glamour KL.12.15 Slankekrigen KL.13.45 Date My Mom KL.14.15 Veronica Mars KL.15.10 One Tree Hill KL.16.05 Gossip Girl KL.17.00 Familietrøbbel KL.17.30 The War at Home KL.18.00 The Big Bang Theory KL.18.25 America's Funniest Home Videos KL.18.55 Grensevakten KL.19.30 Premiere: 4-stjerners reise KL.20.30 711 nord øst KL.22.00 The Big Bang Theory KL.22.30 Lykkelig skiit KL.23.00 Hotell i særklasse KL.23.40 Grensevakten KL.00.10 The Big Bang Theory KL.00.35 Cold Case KL.01.30 CSI KL.02.25 CSI: Miami KL.03.15 City Homicide KL.04.05 Playbox

Tirsdag 07.09.2010	Tirsdag 7. september	Tirsdag 07. september
06:30 Morgennytt 10:00 NRK nyheter 10:05 Aktuelt 10:35 Puls 11:05 Camilla Plum: Den sorte gryte 11:35 Urix 12:00 NRK nyheter 12:10 Dynastiet 13:00 Dynastiet 13:50 Førkveid 14:30 Toppgjort 15:00 NRK nyheter 15:10 Med hjartet på rette staden 16:00 Derrick 17:00 NRK nyheter 17:10 Bondeknølen 17:40 Oddasat - nyheter på samisk 17:55 Nyheter på tegnspråk 18:00 Førkveid 18:40 Distriktsnyheter 19:00 Dagsrevyen 19:45 Rock til fjells 20:15 Karanba! 20:45 Extra-trekning 20:55 Distriktsnyheter 21:00 Dagsrevyen 21 21:30 Manson - 40 år senere 23:00 Kveldsnytt 23:15 Hva skjedde med Colin Wilson? 00:00 Smeltedigel: Qatar 01:00 Takk for sist: Erik Fosse og Mads Gilbert 01:40 Svisg gull 03:00 Norsk på norsk jukeboks	06:30 TV 2 Junior 06:31 Noddy 06:42 Hello Kitty 06:55 God morgen Norge 10:00 QuizShow 10:30 God morgen Norge 11:45 Hotel Caesar 12:15 Judging Amy 13:05 Kamp i kulissene 13:35 Den syvende himmel 14:30 Home and Away 15:00 Malcolm i midten 15:30 3rd Rock from the Sun 16:00 Home and Away 16:30 Venner for livet 17:00 Dharma & Greg 17:30 That '70s Show 18:00 Hotel Caesar 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 19:00 Vil du bli millionær? - Hot Seat 19:30 Hotel Caesar 20:00 Fotball: Før kampen 20:25 Fotball: Norge - Portugal 1. omgang 21:20 Fotball: i pausen 21:30 Fotball: Norge - Portugal 2. omgang 22:30 Nyhetene og Været 22:45 Fotball: Etter kampen 23:30 Three Rivers 00:25 Mang slags kjærlighet 00:50 Medium 01:45 What about Brian 02:35 Frustrerte fruer 03:25 Været 03:35 Sonen	KL.06.00 Playbox KL.07.05 The Planet's Funniest Animals KL.07.35 America's Funniest Home Videos KL.07.55 Familietrøbbel KL.08.20 Gossip Girl KL.09.10 One Tree Hill KL.10.00 Megaquiz KL.11.15 Airline USA KL.11.45 Glamour KL.12.15 Slankekrigen KL.13.45 Date My Mom KL.14.15 Veronica Mars KL.15.10 One Tree Hill KL.16.05 Gossip Girl KL.17.00 Familietrøbbel KL.17.30 The War at Home KL.18.00 The Big Bang Theory KL.18.25 America's Funniest Home Videos KL.18.55 Grensevakten KL.19.30 4-stjerners reise KL.20.30 Sannasnekker'n KL.21.30 CSI: Miami KL.22.30 CSI: Miami KL.23.30 Grensevakten KL.00.00 The Big Bang Theory KL.00.30 Cold Case KL.01.25 CSI KL.02.20 CSI: Miami KL.03.10 City Homicide KL.04.00 Playbox

Fredag 10.09.2010	Fredag 10. september	Fredag 10. september
06:30 Morgennytt 10:00 NRK nyheter 10:05 Med spriten som følgesvenn 10:35 Schrödingers katt 11:05 Camilla Plum: Den sorte gryte 11:35 Urix 12:00 NRK nyheter 12:10 Dynastiet 13:00 Dynastiet 13:50 Førkveid 14:30 Doktor Åsa 15:00 NRK nyheter 15:10 Med hjartet på rette staden 16:00 Derrick 17:00 NRK nyheter 17:10 Berufsens fargerike: Blå ballong 17:40 Oddasat - nyheter på samisk 17:55 Nyheter på tegnspråk 18:00 Førkveid 18:40 Distriktsnyheter 19:00 Dagsrevyen 19:35 Norge rundt 20:00 Beat for beat 20:55 Nytt på nytt 21:25 Detektimen: Tause vitner 23:05 Kveldsnytt 23:20 Hotell Babylon 00:15 Hotell Babylon 01:05 Hjerte til hjerte - Spelet 01:30 Country jukeboks m/chat 04:00 Dansefot jukeboks u/chat	06:30 TV 2 Junior 06:31 Noddy 06:42 Hello Kitty 06:55 God morgen Norge 10:00 QuizShow 10:30 God morgen Norge 11:45 Hotel Caesar 12:15 Judging Amy 13:05 Kamp i kulissene 13:35 Den syvende himmel 14:30 Home and Away 15:00 Malcolm i midten 15:30 3rd Rock from the Sun 16:00 Home and Away 16:30 Venner for livet 17:00 Dharma & Greg 17:30 That '70s Show 18:00 Frasier 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 18:55 Fredag 19:30 Lurt av Karlsen 20:00 X Factor 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 X Factor fortsetter 22:15 Senkveld med Thomas og Harald - Sesongstart! 23:20 Golden Goal - seongpremiere! 23:50 Film: 5 løgner 01:45 Harper's Island - Siste episode! 02:35 Film: Spreading Ground 04:20 Sportsnyhetene 04:35 Været 04:45 Sonen	KL.06.00 Playbox KL.07.05 The Planet's Funniest Animals KL.07.30 America's Funniest Home Videos KL.07.55 Familietrøbbel KL.08.20 Gossip Girl KL.09.10 One Tree Hill KL.10.00 Megaquiz KL.11.15 Airline USA KL.11.45 Glamour KL.12.15 Slankekrigen KL.13.45 Date My Mom KL.14.15 Veronica Mars KL.15.10 One Tree Hill KL.16.05 Gossip Girl KL.17.00 Familietrøbbel KL.17.30 The War at Home KL.18.00 America's Funniest Home Videos KL.18.25 America's Funniest Home Videos KL.18.55 Grensevakten KL.19.30 Hundehviskeren KL.20.30 Jente for enhver pris KL.21.30 Ladder 49 - fanget i flammene KL.23.45 Grensevakten KL.00.15 CSI: NY KL.01.10 Glory Road KL.03.25 CSI: Miami KL.04.25 Playbox

Lørdag 11.09.2010	Lørdag 11. september	Lørdag 11. september
07:15 Disneytimen 08:10 Schrödingers katt 08:40 Debatten 09:30 Puls 10:00 Ei reise over Island 10:30 Niklas' mat 10:55 Den afrikanske pingvinen 11:25 Kystlandskap i fugleperspektiv: En bukt i bevegelse 11:35 Film: Tootsie 13:30 Førkveid 14:10 Munter mat 14:40 Takk for sist: Erik Fosse og Mads Gilbert 15:20 Koht på jobben 15:50 Beat for beat 16:45 4-4-2: Tippetampen: Tromsø-Brann 19:00 Lørdagsrevyen 19:55 Lotto-trekning 19:55 Fleksnes: Rotbløyte 20:25 De ukjente 21:25 Den store reisen 22:10 Fakta på lørdag: Venn med Viagra 23:05 Kveldsnytt 23:20 Nattkino: United 93 01:05 Anne-Kat. ser på tv 01:35 Dansefot jukeboks m/chat 04:00 Country jukeboks u/chat	07:17 Noulky og venner 07:22 Bakgårdsjengen 07:46 Milo 07:51 Lille Brunbjørn 07:55 Pim og Pam 08:00 Hanas hjelpetelefon 08:11 Trillingsøstre 08:18 Manon 08:26 Rosas verden 08:36 Familien Stor 08:48 Bibi Bloksberg 09:14 Hørseland 09:36 Lou Lou fra Montmartre 10:00 Ocean Girl 10:30 Bonanza 11:30 Melrose Place 12:25 Party of Five 14:15 Bare for moro skyld 14:30 TV 2 hjelper deg 15:00 Sport og Spill 15:30 Kortfilm: Pioneren 15:55 X Factor 18:30 Nyhetene 18:50 Lørdagsmagasinet 19:10 Sportsnyhetene 19:20 Været 19:30 Skal vi danse - Sesongpremiere! 21:00 Nyhetene 21:15 Været 21:20 Sportsnyhetene 21:40 Skal vi danse - resultater 22:10 God kveld Norge 22:45 Film: Skal vi danse? 00:50 Senkveld med Thomas og Harald 01:55 Samantha 02:20 Film: World Trade Center 04:40 Sportsnyhetene 04:55 Været 05:05 Sonen	KL.06.00 Playbox KL.07.25 Eve KL.07.45 Clueless KL.08.10 Sister, Sister KL.08.35 Under samme tak KL.09.05 Girffriends KL.09.30 Girffriends KL.09.55 Megaquiz KL.11.05 Ekstrem rengjøring KL.11.35 Ekstrem rengjøring KL.12.10 The Celebrity Apprentice KL.13.10 The Celebrity Apprentice KL.14.10 Friday Night Lights KL.15.05 Hundehviskeren KL.16.05 Sesongstart: SOS Hundehjelpen KL.17.05 One Tree Hill KL.18.00 Surviving Suburbia KL.18.30 Lykkelig skil KL.19.00 America's Funniest Home Videos KL.19.30 Helten fra Hudson River KL.20.30 Byggebransjens cowboyer KL.21.30 Enemy of the State KL.00.05 The Big Bang Theory KL.00.35 48 timer KL.01.35 Smokingen KL.03.30 CSI KL.04.25 Sannhetens øyeblikk KL.05.20 Playbox

LEIEBIL TIL LAVPRIS



ALICANTE • BENIDORM • MURCIA • MALAGA • TORREVIEJA

Leiebil i vinter?

Kundeservice på Norsk!

Kontakt oss på: leiebil@spania.no

eller ☎ (+34) 966 882 501

(Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00)



WWW.SPANIAGUIDEN.NO/LEIEBIL

Billigst og enklest på internett

PRISGARANTI



Onsdag 08.09.2010	Onsdag 8. september	Onsdag 08. september
06.30 Morgennytt 10.00 NRK nyheter 10.05 Aktuelt 10.35 Rock til fjells 11.05 Bakrommet: Fotballmagasin 11.35 Urix 12.00 NRK nyheter 12.10 Dynastiet 13.00 Dynastiet 13.50 Farkveld 14.30 Doktor Åsa 15.00 NRK nyheter 15.10 Med hjartet på rette staden 16.00 Derrick 17.00 NRK nyheter 17.10 Bondeknoen 17.40 Oddasat - nyheter på samisk 17.55 Nhyeter på tegnspråk 18.00 Farkveld 18.40 Distriksnyheter 19.00 Dagsrevyen 19.45 FBI 20.15 Munter mat 20.45 Vikinglotto 20.55 Distriksnyheter 21.00 Dagsrevyen 21 21.40 Klippen 22.30 Migrapolis: Tro, håp og lidenskap 23.00 Kveldsnytt 23.15 Hva skjedd med Colin Wilson? 00.00 Blekingegatebanden 01.40 Svisj gull 03.00 Dansefot jukeboks u/chat	06:30 TV 2 Junior 06:31 Noddy 06:42 Hello Kitty 06:55 God morgen Norge 10:00 QuizShow 10:30 God morgen Norge 11:45 Hotel Caesar 12:15 Judging Amy 13:05 Kamp i kulissene 13:35 Den syvende himmel 14:30 Home and Away 15:00 Malcolm i midten 15:30 3rd Rock from the Sun 16:00 Home and Away 16:30 Venner for livet 17:05 Dharma & Greg 17:30 That '70s Show 18:00 Hotel Caesar 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 19:00 Vil du bli millionær? - Hot Seat 19:30 Hotel Caesar 20:00 Dyrlegene 20:30 TV 2 hjelper deg 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Brutte løfter - Sesongavslutning! 22:35 Brothers & Sisters 23:30 60 Minutes 00:20 Sviddiertiks 00:55 Penn and Teller 01:30 Grey's Anatomy 02:00 Supernanny 03:15 Sportsnyhetene 03:30 Været 03:40 Sonen	KL.06.00 Playbox KL.07.05 The Planet's Funniest Animals KL.07.30 America's Funniest Home Videos KL.07.55 Familietrøbbel KL.08.20 Gossip Girl KL.09.10 One Tree Hill KL.10.00 Megaquiz KL.11.15 Airline USA KL.11.45 Glamour KL.12.15 Slankekrigen KL.13.45 Date My Mom KL.14.15 Veronica Mars KL.15.10 One Tree Hill KL.16.05 Gossip Girl KL.17.00 Familietrøbbel KL.17.30 The War at Home KL.18.00 The Big Bang Theory KL.18.25 America's Funniest Home Videos KL.18.55 Grensevakten KL.19.30 4-stjerners reise KL.20.30 Heiten fra Hudson River KL.21.30 CSI: NY KL.22.30 Special Victims Unit KL.23.30 Grensevakten KL.00.00 The Big Bang Theory KL.00.30 Cold Case KL.01.25 CSI KL.02.20 CSI: Miami KL.03.10 City Homicide KL.04.00 Playbox

Søndag 12.09.2010	Søndag 12. september	Søndag 12. september
07.00 Handy Manny 07.25 Migrapolis: Tro, håp og lidenskap 07.55 Norge rundt 08.20 Rock til fjells 08.50 Kroniken 09.50 FBI 10.20 Den tapte generasjonen 10.45 Bjørnson - europeeren 11.25 Film: Et hint av krydder 13.10 Den store reisen 13.50 De ukjente Fredag i hagen 15.20 4-4-2: 1. div. Fredrikstad - Nybergsund IL-Trysil 17.30 Åpen himmel 18.00 Folk: Sverres røtter 18.30 Newton 19.00 Søndagsrevyen 19.45 Sportsrevyen 20.05 Ekspedisjon Ny-Guinea 20.55 Lewis 22.25 Poirot: Vestens stjerne 23.15 Kveldsnytt 23.35 EM rallycross 00.00 Generasjon Jihad 00.50 Millionær i forkledning 01.30 Blues jukeboks 03.00 Norsk på norsk jukeboks	06:25 Sonen 07:00 TV 2 Junior 07:01 Bakgårdsjengen 07:25 Thomas Toget og vennene hans 07:35 Gjøtt hva 07:43 Hello Kitty 07:56 Toppen sykehus 08:06 Jeg er Eloise 08:31 Vennebyen 08:42 Toot og Puddle 08:54 Sonic X 09:14 Pokemon 09:36 Bakugan 10:00 Ocean Girl 10:30 Bonanza 11:30 Melrose Place 12:25 Party of Five 14:15 Bare for moro skyld 14:30 Paul padler Europa 15:00 Flystyrt i ishavet 16:00 Skal vi danse 17:30 Skal vi danse - resultater 18:00 Pastor på prøve 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 19:00 FotballXtra 19:30 FotballXtra med hovedkampen 19:55 Hovedkampen: Vålerenga - Stabæk 22:00 Nyhetene og Været 22:15 FotballXtra: Magasinet 23:45 Intelligence 00:40 God kveld Norge 01:15 Bror mot bror 02:15 Svidlere 03:15 60 Minutes 04:05 Været 04:15 Sonen	KL.06.00 Playbox KL.06.50 The Planet's Funniest Animals KL.07.20 Twins KL.07.40 Timon og Pumbaa KL.08.05 Timon og Pumbaa KL.08.30 Sonny's sjanse KL.08.50 Magikerne på Waverly Place KL.09.10 Girffriends KL.09.40 Girffriends KL.10.05 Megaquiz KL.11.20 Bolle i ovnen KL.11.50 Verdens strengeste foreldre KL.12.50 Hvem er hvem? KL.13.50 Jente for enhver pris KL.14.50 4-stjerners reise KL.15.50 4-stjerners reise KL.16.55 4-stjerners reise KL.17.55 4-stjerners reise KL.18.55 Sinnsnekker'n KL.20.00 71° nord KL.21.30 48 timer KL.22.30 CSI: NY KL.23.30 En callgirls dagbok KL.00.00 En callgirls dagbok KL.00.30 Bowfinger KL.02.25 CSI KL.03.20 Playbox

Torsdag 09.09.2010	Torsdag 9. september	Torsdag 09. september
06.30 Morgennytt 10.00 NRK nyheter 10.05 Aktuelt 11.05 Migrapolis: Tro, håp og lidenskap 11.35 Urix 12.00 NRK nyheter 12.10 Dynastiet 13.00 Dynastiet 13.50 Farkveld 14.30 Doktor Åsa 15.00 NRK nyheter 15.10 Med hjartet på rette staden 16.00 Derrick 17.00 NRK nyheter 17.10 Berulfsens fargerike: Bli lys! 17.40 Oddasat - nyheter på samisk 17.55 Nhyeter på tegnspråk 18.00 Farkveld 18.40 Distriksnyheter 19.00 Dagsrevyen 19.45 Schrödingers katt 20.15 Koht på jobben 20.45 Glimt av Norge: Mainatt på Mjøsa 20.55 Distriksnyheter 21.00 Dagsrevyen 21 21.30 Debatten 22.20 Hjerter til hjerte - Spelet 23.00 Kveldsnytt 23.15 Høyt spill - med Leif Øve Andnes 00.10 Klippen 01.05 Munter mat 01.35 Blues jukeboks 03.00 Sport jukeboks	06:30 TV 2 Junior 06:31 Noddy 06:42 Hello Kitty 06:55 God morgen Norge 10:00 QuizShow 10:30 God morgen Norge 11:45 Hotel Caesar 12:15 Judging Amy 13:05 Kamp i kulissene 13:35 Den syvende himmel 14:30 Home and Away 15:00 Malcolm i midten 15:30 3rd Rock from the Sun 16:00 Home and Away 16:30 Venner for livet 17:05 Dharma & Greg 17:30 That '70s Show 18:00 Hotel Caesar 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 19:00 Vil du bli millionær? - Hot Seat 19:30 Hotel Caesar 20:00 X Factor 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Criminal Minds 22:35 En moderne familie 23:00 En moderne familie 23:25 Dollhouse 00:20 Criminal Minds 01:10 Judging Amy 02:00 Judging Amy 02:50 Supernanny 03:35 Sportsnyhetene 03:50 Været 04:00 Sonen	KL.06.00 Playbox KL.07.05 The Planet's Funniest Animals KL.07.30 America's Funniest Home Videos KL.07.55 Familietrøbbel KL.08.20 Gossip Girl KL.09.10 One Tree Hill KL.10.00 Megaquiz KL.11.15 Airline USA KL.11.45 Glamour KL.12.15 Slankekrigen KL.13.45 Date My Mom KL.14.15 Veronica Mars KL.15.10 One Tree Hill KL.16.05 Gossip Girl KL.17.00 Familietrøbbel KL.17.30 The War at Home KL.18.00 The Big Bang Theory KL.18.25 America's Funniest Home Videos KL.18.55 Grensevakten KL.19.30 4-stjerners reise KL.20.30 Byggebransjens cowboyer KL.21.30 Ransom KL.23.50 Grensevakten KL.00.20 The Big Bang Theory KL.00.45 Cold Case KL.01.45 CSI KL.02.40 CSI: Miami KL.03.35 FBI Files KL.04.25 Playbox

Norsk importerte spesialiteter.

Fiskeforretning med norske produkter.
Slakteri og bakeri.

Ytterligere tjenester:

Kiosk • Reisebyrå • Cafeteria • Blomster • Økologisk butikk
Frisør • Skjønnhetssalong • Eiendomsmeglerfirma • Bilvask



SUPERMERCADO

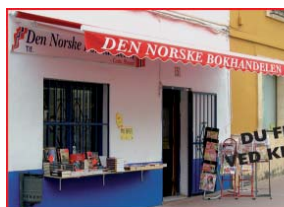
COSTA BLANCA

Camí de la Mar, Nr 30, Alfaz del Pi

Tlf: 96 588 85 08

Åpningstider:

Mandag - Lørdag Kl 09.00 - 20.30



Den Norske Bokhandelen, Alfaz del Pi

• Norske bøker • Lydbøker • Blader • Aviser
• Filmer • Musikk • Spill • Pc-spill
• Flaggs • Kort • X-ord...

DU FINNER OSS
VED KIRKEPLASSEN

Man-Lør 10-14 • Tlf 965 889 880 • bokhandel@pilmin.net

NRK 1 2 N		
Mandag 13.09.2010	Mandag 13. september	Mandag 13. september
06:30 Morgennytt 10:00 NRK nyheter 10:05 Norge rundt 10:30 Takk for sist: Erik Fosse og Mads Gilbert 11:10 Thor Heyerdahl - På jakt etter paradiset 12:00 NRK nyheter 12:10 Dynastiet 13:00 Dynastiet 13:50 Program ikke fastsatt 14:30 Doktor Åsa 15:00 NRK nyheter 15:10 Med hjertet på rette staden 16:00 Derrick 17:00 NRK nyheter 17:10 Berulfens fargerike: Rød tråd 17:40 Oddasat - nyheter på samisk 17:55 Nhyeter på tegnspråk 18:00 Førkveld 18:40 Distriktsnyheter 19:00 Dagsrevyen 19:45 Puls 20:15 Takk for sist: Ketil Bjørnstad og Lill Lindfors 20:55 Distriktsnyheter 21:00 Dagsrevyen 21 21:30 Saltön - varmebølge og aprilvær 22:30 Med spriten som følgesvenn 23:00 Kveldsnytt 23:15 Kroniken 00:20 Nytt på nytt 00:50 Pakket og klart 01:20 Sport jukeboks 03:00 Country jukeboks u/chat	06:30 TV 2 Junior 06:31 Noddy 06:42 Hello Kitty 06:55 God morgen Norge 10:00 QuizShow 10:30 God morgen Norge 11:45 Hotel Cäsar 12:15 Judging Amy 13:05 Kamp i kulissene 13:35 Den syvende himmel 14:30 Home and Away 15:00 Malcolm i midten 15:30 3rd Rock from the Sun 16:00 Home and Away 16:30 Venner for livet 17:00 Dharma & Greg 17:30 That '70s Show 18:00 Hotel Cäsar 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 19:00 Happy Day - Premiere! 19:30 Hotel Cäsar 20:00 Jakt på kjærligheten - Premiere 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Arn 22:35 Den grusomste reisen 23:35 Boston Legal 00:30 Kontoret 00:55 Numbers 01:45 Twin Peaks 02:35 Sportsnyhetene 02:50 Været 03:00 Sonen	KL.06.00 Playbox KL.07.05 The Planet's Funniest Animals KL.07.30 America's Funniest Home Videos KL.07.55 Familietrøbbel KL.08.20 Gossip Girl KL.09.10 One Tree Hill KL.10.00 Megaquiz KL.11.15 Airline USA KL.11.45 Glamour KL.12.15 Slankekrigen KL.12.45 Date My Mom KL.14.15 Veronica Mars KL.15.10 One Tree Hill KL.16.05 Gossip Girl KL.17.00 Familietrøbbel KL.17.30 The War at Home KL.18.00 The Big Bang Theory KL.18.25 America's Funniest Home Videos KL.18.55 Grensevakten KL.19.30 4-stjerners reise KL.20.30 71° nord KL.22.00 The Big Bang Theory KL.22.30 Lykkelig skilt KL.23.00 Hotell i særklasse KL.23.40 Grensevakten KL.00.10 The Big Bang Theory KL.00.35 Cold Case KL.01.30 CSI KL.02.25 CSI: Miami KL.03.15 FBI Files KL.04.05 Playbox

NRK 1 2 N		
Fredag 17.09.2010	Fredag 17. september	Fredag 17. september
06:30 Morgennytt 10:00 NRK nyheter 10:05 Med spriten som følgesvenn 10:35 Schrödingers katt 11:05 Program ikke fastsatt 11:35 Urix 12:00 NRK nyheter 12:10 Dynastiet 13:00 Dynastiet 13:50 Førkveld 14:30 Doktor Åsa 15:00 NRK nyheter 15:10 Med hjertet på rette staden 16:00 Derrick 17:00 NRK nyheter 17:10 Berulfens fargerike: Grønn av misunnelse 17:40 Oddasat - nyheter på samisk 17:55 Nhyeter på tegnspråk 18:00 Førkveld 18:40 Distriktsnyheter 19:00 Dagsrevyen 19:35 Norge rundt 20:00 Beat for beat 20:55 Nytt på nytt 21:25 Detektimen: Tause vitner 23:10 Kveldsnytt 23:25 Nedemom og hjem - Premiere! 23:55 Pop-revy fra 60-tallet 00:25 Hjerte til hjerte - Spelet 01:05 Little Britain USA 01:35 Country jukeboks m/chat 04:00 Danserot jukeboks u/chat	06:30 TV 2 Junior 06:31 Noddy 06:42 Hello Kitty 06:55 God morgen Norge 10:00 QuizShow 10:30 God morgen Norge 11:45 Hotel Cäsar 12:15 Judging Amy 13:05 Kamp i kulissene 13:35 Den syvende himmel 14:30 Home and Away 15:00 Malcolm i midten 15:30 Alle hater Chris 16:00 Home and Away 16:30 Venner for livet - siste episode! 17:00 Dharma & Greg 17:30 That '70s Show 18:00 Frasier 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 18:55 Fredag 19:30 Lurt av Karlsen 20:00 X Factor 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 X Factor fortsettelse 22:15 Senkveld med Thomas og Harald 23:20 Golden Goal 23:50 Film: The Great Raid 02:25 Christine 02:50 Film: Paradise 04:30 Sportsnyhetene 04:45 Været 04:55 Sonen	KL.06.00 Playbox KL.07.05 The Planet's Funniest Animals KL.07.30 America's Funniest Home Videos KL.07.55 Familietrøbbel KL.08.20 Gossip Girl KL.09.10 One Tree Hill KL.10.00 Megaquiz KL.11.15 Airline USA KL.11.45 Glamour KL.12.15 Slankekrigen KL.12.45 Date My Mom KL.14.15 Veronica Mars KL.15.10 One Tree Hill KL.16.05 Gossip Girl KL.17.00 Familietrøbbel KL.17.30 The War at Home KL.18.00 The Big Bang Theory KL.18.25 America's Funniest Home Videos KL.18.55 Grensevakten KL.19.30 Hundehviskeren KL.20.30 Wipeout KL.21.30 Harsh Times KL.23.45 Grensevakten KL.00.15 CSI: NY KL.01.10 The Jacket KL.03.05 CSI: Miami KL.03.55 Playbox

NRK 1 2 N		
Tirsdag 14.09.2010	Tirsdag 14. september	Tirsdag 14. september
06:30 Morgennytt 10:00 NRK nyheter 10:05 Aktuelt 10:35 Puls 11:05 Nasjonalgalleriet 11:35 Urix 12:00 NRK nyheter 12:10 Dynastiet 13:00 Dynastiet 13:50 Førkveld 14:30 Doktor Åsa 15:00 NRK nyheter 15:10 Med hjertet på rette staden 16:00 Derrick 17:00 NRK nyheter 17:10 Berulfens fargerike: Jordens farger 17:40 Oddasat - nyheter på samisk 17:55 Nyheter på tegnspråk 18:00 Førkveld 18:40 Distriktsnyheter 19:00 Dagsrevyen 19:45 Kort til fjells 20:15 Karanba! 20:45 Extra-trekning 20:55 Distriktsnyheter 21:00 Dagsrevyen 21 21:30 Sekten i Jonestown 23:00 Kveldsnytt 23:15 Den store reisen 00:00 Nasjonalgalleriet 00:30 Norwegian Wood 01:00 Takk for sist: Ketil Bjørnstad og Lill Lindfors 01:40 Svisj gull 03:00 Norsk på norsk jukeboks	06:30 TV 2 Junior 06:31 Noddy 06:42 Hello Kitty 06:55 God morgen Norge 10:00 QuizShow 10:30 God morgen Norge 11:45 Hotel Cäsar 12:15 Judging Amy 13:05 Kamp i kulissene 13:35 Den syvende himmel 14:30 Home and Away 15:00 Malcolm i midten 15:30 3rd Rock from the Sun 16:00 Home and Away 16:30 Venner for livet 17:00 Dharma & Greg 17:30 That '70s Show 18:00 Hotel Cäsar 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 19:00 Happy Day 19:30 Hotel Cäsar 20:00 Hvaler - Sesongpremiere! 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Grey's Anatomy 22:35 Privat praksis 23:30 Three Rivers 00:25 Mang slags kjærlighet 00:50 Medium 01:45 What about Brian 02:35 Frustrerte fruer 03:25 Sportsnyhetene 03:40 Været 03:50 Sonen	KL.06.00 Playbox KL.07.05 The Planet's Funniest Animals KL.07.30 America's Funniest Home Videos KL.07.55 Familietrøbbel KL.08.20 Gossip Girl KL.09.10 One Tree Hill KL.10.00 Megaquiz KL.11.15 Airline USA KL.11.45 Glamour KL.12.15 Slankekrigen KL.12.45 Date My Mom KL.14.15 Veronica Mars KL.15.10 One Tree Hill KL.16.05 Gossip Girl KL.17.00 Familietrøbbel KL.17.30 The War at Home KL.18.00 The Big Bang Theory KL.18.25 America's Funniest Home Videos KL.18.55 Grensevakten KL.19.30 4-stjerners reise KL.20.30 Sannhetens øyeblikk KL.21.30 CSI: Miami KL.22.30 CSI: Miami KL.23.30 Cold Case KL.00.30 Cold Case KL.01.25 CSI KL.02.20 CSI: Miami KL.03.10 FBI Files KL.04.00 Playbox

NRK 1 2 N		
Lørdag 18.09.2010	Lørdag 18. september	Lørdag 18. september
07:15 Disneytimen 08:10 Schrödingers katt 08:40 Debatten 09:30 Puls 10:00 Nordlendinger i nød 10:30 Niklas' mat 11:00 Spekten: Krigens 11:45 Gilda 13:30 Førkveld 14:10 Nasjonalgalleriet 14:40 Takk for sist: Ketil Bjørnstad og Lill Lindfors 15:20 Koht på jobben 15:50 Beat for beat 16:45 4-4-2: Tippeskampen: Viking-Vålerenga 19:00 Lørdagsrevyen 19:45 Lotto-trekning 19:55 Fleksnes: Seier'n er vår 20:25 De ukjente 21:25 Den store reisen 22:05 Fakta på lørdag: Mitt heftige sigøynebryllup 23:00 Kveldsnytt 23:15 Nattkino: The Sentinel 01:00 Anne-Kat. ser på tv 01:35 Danserot jukeboks m/chat 04:00 Country jukeboks u/chat	07:17 Noulky og venner 07:22 Bakgårdsjengen 07:46 Milo 07:51 Lille Brunbjørn 07:55 Pim og Pam 08:00 Hanas hjelpetelefon 08:11 Trillingsøstre 08:18 Manon 08:26 Rosas verden 08:36 Familien Stor 08:48 Bibi Blokkberg 09:14 Hørseland 09:36 Lou Lou fra Montmartre 10:00 Ocean Girl 10:30 Bonanza 11:30 Melrose Place 12:25 Party of Five 14:15 Bare for moro skyld 14:30 TV 2 hjelper deg 15:00 Sport og Spill 15:30 Kortfilm: Fin Aargang 15:55 X Factor 18:30 Nyhetene 18:50 Lørdagsmagasinet 19:10 Sportsnyhetene 19:20 Været 19:30 Skal vi danse 21:00 Nyhetene 21:15 Været 21:20 Sportsnyhetene 21:40 Skal vi danse - resultater 22:10 God kveld Norge 22:45 Film: A Beautiful Mind 01:25 Senkveld med Thomas og Harald 02:30 Samantha 02:55 Film: Amityville Horror 04:30 Sportsnyhetene 04:45 Været 04:55 Sonen	KL.06.00 Playbox KL.07.25 Eve KL.07.45 Clueless KL.08.10 Sister, Sister KL.08.35 Under samme tak KL.09.05 Girffriends KL.09.30 Girffriends KL.09.55 Megaquiz KL.11.05 Ekstrem rengjøring KL.11.35 Ekstrem rengjøring KL.12.10 The Celebrity Apprentice KL.13.10 Smalville KL.14.10 Friday Night Lights KL.15.05 Hundehviskeren KL.16.05 SOS Hundehjelpen KL.17.05 One Tree Hill KL.18.00 Surviving Suburbia KL.18.30 Lykkelig skilt KL.19.00 Hvem kan slå Aamodt og Kjus? KL.20.30 Human Target KL.21.30 En dag i livet KL.23.30 Valens frokost-tv KL.00.00 The Big Bang Theory KL.00.30 Sublime KL.02.35 CSI KL.03.30 Sannhetens øyeblikk KL.04.25 Playbox

Tips oss! Vi vil gjerne ha flere tips fra våre lesere. Har du en nyhet, tips om et nytt arrangement, en

forening som fortjener oppmerksomhet, har du hatt en positiv eller negativ hendelse du tror andre vil ha nytte

eller glede av å lese om, eller vet du om en ny bedrift som etablerer seg? **Nøl ikke, tips oss i dag!**



Noe på hjertet?

Det beste tipset hver måned belønnes med tre flasker utmerket Spansk vin!

Ring oss på ☎ 966 882 561, eller...

- Besøk oss på vårt kontor i Altea: Cuesta de Las Narices 34
- Send oss en epost på red@spaniaposten.no
- Benytt kontakt skjema på vår webside, www.spaniaposten.no
- Eller ta direkte kontakt med en av våre journalister ute på oppdrag.

SPANIAPOSTEN

NRK 1

2

N

Onsdag 15.09.2010

06.30 Morgennytt
10.00 NRK nyheter
10.05 Aktuelt
10.35 Rock til fjells
11.05 Bakrommet: Fotballmagasin
11.35 Utrix
12.00 NRK nyheter
12.10 Dynastiet
13.00 Dynastiet
13.50 Farkveld
14.30 Doktor Åsa
15.00 NRK nyheter
15.10 Med hjartet på rette staden
16.00 Derrick
17.00 NRK nyheter
17.10 Berulfens fargerike: Solens farge
17.40 Oddasat - nyheter på samisk
17.55 Nhyeter på tegnspråk
18.00 Farkveld
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.45 FBI
20.15 Folk: Nordlendinger i nød
20.45 Vikinglotto
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen 21
21.40 House - Sesongpremiere!
22.25 Migrapolis: Oslo by night
23.00 Kveldsnytt
23.15 Muslimsk høytid: Min ramadan
00.00 Kim Novak bada aldri i Genesaretsjøen
01.35 Svisj gull
03.00 Dansefor jukeboks u/chat

Onsdag 15. september

06:30 TV 2 Junior
06:31 Noddy
06:42 Hello Kitty
06:55 God morgen Norge
10:00 QuizShow
10:30 God morgen Norge
11:45 Hotel Casar
12:15 Judging Amy
13:05 Kamp i kulissene
13:35 Den syvende himmel
14:30 Home and Away
15:00 Malcolm i midten
15:30 3rd Rock from the Sun
16:00 Home and Away
16:30 Venner for livet
17:00 Dharma & Greg
17:30 That '70s Show
18:00 Hotel Casar
18:30 Nyhetene og Sporten
18:50 Været
19:00 Happy Day
19:30 Hotel Casar
20:00 Dyrlegene
20:30 TV 2 hjelper deg
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:40 Hvaler
22:40 Brothers & Sisters
23:35 60 Minutes
00:25 Svidnertiriks
01:00 Penn and Teller: Bullshit
01:35 Grey's Anatomy
02:25 Supernanny
03:20 Sportsnyhetene
03:35 Været
03:45 Sonen

Onsdag 15. september

KL.06.00 Playbox
KL.07.05 The Planet's Funniest Animals
KL.07.30 America's Funniest Home Videos
KL.07.55 Familietrøbbel
KL.08.20 Gossip Girl
KL.09.10 One Tree Hill
KL.10.00 Megaquiz
KL.11.15 Airline USA
KL.11.45 Glamour
KL.12.15 Slankekriken
KL.12.45 Date My Mom
KL.14.15 Veronica Mars
KL.15.10 One Tree Hill
KL.16.05 Gossip Girl
KL.17.00 Familietrøbbel
KL.17.30 The War at Home
KL.18.00 The Big Bang Theory
KL.18.25 America's Funniest Home Videos
KL.18.55 Grensevakten
KL.19.30 4-stjerners reise
KL.20.30 Wipeout
KL.21.30 CSI: NY
KL.22.30 Special Victims Unit
KL.23.30 Grensevakten
KL.00.00 The Big Bang Theory
KL.00.30 Cold Case
KL.01.25 CSI
KL.02.20 CSI: Miami
KL.03.10 FBI Files
KL.04.00 Playbox

NRK 1

2

N

Torsdag 16.09.2010

06.30 Morgennytt
10.00 NRK nyheter
10.05 Aktuelt
11.05 Migrapolis: Oslo by night
11.35 Utrix
12.00 NRK nyheter
12.10 Dynastiet
13.00 Dynastiet
13.50 Farkveld
14.30 Doktor Åsa
15.00 NRK nyheter
15.10 Med hjartet på rette staden
16.00 Derrick
17.00 NRK nyheter
17.10 Berulfens fargerike: Purpurneglen
17.40 Oddasat - nyheter på samisk
17.55 Nhyeter på tegnspråk
18.00 Farkveld
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.45 Schrödingers katt
20.15 Koht på jobben
20.45 Glimt av Norge: Sommerfuglmannen
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen 21
21.30 Debatten
22.20 Hjerter til hjerte - Spelet
23.00 Kveldsnytt
23.15 Spektet: Krigens
00.00 Rainmakers
00.50 De ukjente
01.50 Blues jukeboks
03.00 Sport jukeboks

Torsdag 16. september

06:30 TV 2 Junior
06:31 Noddy
06:42 Hello Kitty
06:55 God morgen Norge
10:00 QuizShow
10:30 God morgen Norge
11:45 Hotel Casar
12:15 Judging Amy
13:05 Kamp i kulissene
13:35 Den syvende himmel
14:30 Home and Away
15:00 Malcolm i midten
15:30 Alle hater Chris
16:00 Home and Away
16:30 Venner for livet
17:00 Dharma & Greg
17:30 That '70s Show
18:00 Hotel Casar
18:30 Nyhetene og Sporten
18:50 Været
19:00 Happy Day
19:30 Hotel Casar
20:00 X Factor
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:40 Criminal Minds - Sesongavslutning!
22:35 En moderne familie
23:00 En moderne familie
23:25 Dollhouse
00:20 Criminal Minds
01:10 Judging Amy
02:00 Judging Amy
02:50 Supernanny
03:40 Sportsnyhetene
03:55 Været
04:05 Sonen

Torsdag 16. september

KL.06.00 Playbox
KL.07.05 The Planet's Funniest Animals
KL.07.30 America's Funniest Home Videos
KL.07.55 Familietrøbbel
KL.08.20 Gossip Girl
KL.09.10 One Tree Hill
KL.10.00 Megaquiz
KL.11.15 Airline USA
KL.11.45 Glamour
KL.12.15 Slankekriken
KL.12.45 Date My Mom
KL.14.15 Veronica Mars
KL.15.10 One Tree Hill
KL.16.05 Gossip Girl
KL.17.00 Familietrøbbel
KL.17.30 The War at Home
KL.18.00 The Big Bang Theory
KL.18.25 America's Funniest Home Videos
KL.18.55 Grensevakten
KL.19.30 4-stjerners reise
KL.20.30 Premiere:
Hvem kan slå Aamodt og Kjus?
KL.22.00 Premiere: Human Target
KL.23.00 Valens frokost-tv
KL.23.30 Grensevakten
KL.00.00 The Big Bang Theory
KL.00.30 Cold Case
KL.01.25 CSI
KL.02.20 CSI: Miami
KL.03.10 FBI Files
KL.04.00 Playbox

NRK 1

2

N

Søndag 19.09.2010

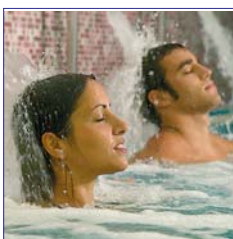
07.00 Handy Manny
07.25 Migrapolis: Oslo by night
07.55 Norge rundt
08.20 Rock til fjells
08.50 Krøniken
09.55 FBI
10.25 Bokprogrammet: Forfatterkallet
10.55 Bjørnson - europeeren
11.35 Ut i næturen
11.50 Mitt heftige sigøynebryllup
12.40 Filmbonanza
13.10 Den store reisen
13.50 De ukjente
Fredag i hagen
15.20 4-4-2: 1. div.
Nybergssund IL-Trysil - Sogndal
17.30 Åpen himmel:
Gudstjeneste med Oslo Gospel Choir
18.15 Ut i næturen
18.30 Newton
19.00 Søndagsrevyen
19.45 Sportsrevyen
20.05 Ekspedisjon Ny-Guinea
20.55 Lewis
22.25 Valg i Sverige
23.00 Kveldsnytt
23.20 Okkupasjon
00.50 EM rallycross
01.15 Millionær i forkledning
01.55 Blues jukeboks
03.00 Norsk på norsk jukeboks

Søndag 19. september

06:25 Sonen
07:00 TV 2 Junior
07:01 Bakgårdsjengen
07:25 Thomas Toget og vennene hans
07:35 Gjett hva
07:43 Hello Kitty
07:56 Toppen sykehus
08:06 Jeg er Eloise
08:31 Vennebyen
08:42 Toot og Puddle
08:54 Sonic X
09:14 Pokémon
09:36 Bakugan
10:00 Ocean Girl
10:30 Bonanza
11:30 Melrose Place
12:25 Party of Five
13:20 Party of Five
14:15 Bare for moro skyld
14:30 Paul padler Europa
15:00 Skal vi danse
16:30 Skal vi danse - resultater
17:00 Jakten på kjærligheten
18:00 Pastor på prøve
18:30 Nyhetene og Sporten
18:50 Været
19:00 FotballXtra
19:30 FotballXtra med hovedkampen
19:55 Hovedkampen: Brann - Rosenborg
22:00 Nyhetene og Været
22:15 FotballXtra: Magasinet
23:45 Intelligence
00:40 God kveld Norge
01:15 Bror mot bror
02:10 Svindlere
03:10 60 Minutes
04:00 Været
04:10 Sonen

Søndag 19. september

KL.06.00 Playbox
KL.06.50 The Planet's Funniest Animals
KL.07.20 Twins
KL.07.40 Timon og Pumbaa
KL.08.05 Timon og Pumbaa
KL.08.30 Sonny's sjanse
KL.08.50 Magikerne på Waverly Place
KL.09.10 Girffriends
KL.09.40 Girffriends
KL.10.05 Megaquiz
KL.11.20 Bolle i ovnen
KL.11.50 Amish
KL.12.50 Hvem er hvem?
KL.13.50 Ullared
KL.14.50 4-stjerners reise
KL.15.50 4-stjerners reise
KL.16.55 4-stjerners reise
KL.17.55 4-stjerners reise
KL.18.55 Sinnasnekker'n
KL.20.00 71° nord
KL.21.30 Premiere: Åndenes makt
KL.22.30 CSI: NY
KL.23.30 En callgirls dagbok
KL.00.00 En callgirls dagbok
KL.00.30 The Alamo - Frihetens pris
KL.03.05 CSI
KL.03.55 Playbox



■ Velg mellom tre alternative "ruter" gjennom vårt komplette SPA: Relax, Terapeutico eller Sport. Kun 12 Euro

■ KURBAD

Vi har de komplette behandlingene satt sammen av profesjonelle!

■ Vi har også større behandlinger: For en dag, weekend til fem dager. Anti-stress, skjønnhet, balanse, rygg/nakke, anti-celulitt m.m.

Mellom Albir og Levante stranden i Benidorm finner du Luxor Spa & Fitness center.

HOTEL LEVANTE CLUB



FULL TILGANG
TIL VÅRT SPA:
KUN 12€

LUXOR
SPA & FITNESS CENTER

LUXOR SPA & FITNESS CENTER

Hotel Levante Club**** Åpent hverdager 08.00-22.30
Avda. Severo Ocho 3-B Weekend og helligdager: 10.00-20.00

Benidorm Tlf: 966 81 26 00

■ SPA

Tyrkisk bad
Romersk bad
Aromaterapi
Jetmassage

■ SKJØNNHET

Massasje
Peeling
Sjokolade-Wrap
Solarier (vertikal & horisontal)



CAMPINGBIL FIAT DUCATO



Perfekt teknisk stand, innvendig renoveret, 2 doble soveplasser, mulighet for 2 til. Dusj/toalett. Solpanel som lader batterier, varmt/kaldt vann. Central heating/cooling system, aircondition 12 volt. Nye dekk og bremses. PRIS 5300€. TLF 667 410 267. freecowboy1@hotmail.com

SSANGYONG MUSSO SELGES

Stor hvit jeep 2000 mod., aut., Mercedes motor 2,9 turbo diesel, A/C, radio/stereo, mobiltilf innstallering, start sikkerhets kontroll, ABS, cruise kontroll, Ekstra deler inkludert dekk, lykter osv. Spansk registrer NEDSATT FRA 5400€ TIL 4300€.

Tlf 627751765- 667410267
freecowboy1@hotmail.com

VOLVO C70 2.0 TIL SALGS

2000 mod, automat, el. cab., A/C, radio/CD, el.vindu/speil, tiltratt, alarm, cruise control, kjørecomputer, sentrallås. 126500km. Blå m/svart topp. Nylig service. Pris 8500€.

GARASJEPLASS ALTEA

Altea garasjeplass til leie, sentralt Balcon de Altea. 40€/mnd. Tlf 667 410 267.

E-mail: asborgs@yahoo.no



BOLIG SØKES

STUDENT

Jente 18 år, norskfødt, spansk og engelsktalende, søker enten en person å dele leilighet med, eller å leie rom i hus/leilighet mens jeg studerer. Helst i Albir.

mobil:0046700472384

Lizzie Haraldstad

FAMILIE

Familie på 2 voksne og 2 barn ønsker 2-3 måneder i Spania fra sensommeren 2011. Vi tilbyr å byttelåne vår hytte i Rogaland mot en passende boenhet i Spania, helst nær en norskspråklig barnehage. Hytta er ca 70 kvm, vestvendt i vannkanten, barnevennlig, 2 sov, kj, 2 stuer, badstu og båt. Stor tomt med 150m strandlinje til ferskvann. Usjenert, men sentral beliggenhet. 1,5t fra Stavanger, 15min fra Haugesund, 2t fra Bergen. Lån av vår hytte trenger ikke å skje samtidig med vårt spaniabesøk. Kontakt ralbox@gmail.com for mer info.



BOLIG TILBYS

Costa Blanca - Nord
Marina Baixa

LEILIGHET URB. ELS TOSSALET

Vi har en 3 roms leilighet i sokenetasje. Carrer La Nucia 4, Urb Els Tossalet. Et "sekund" fra svømmebassenget (badevakt om sommeren). Norske kanaler, møblert. fortrinnsvis for 11 mnd kontrakt(er). 600 euro pr mnd + strøm/vann. Ledig fom august.

Betaler du forskudd for 11 mnd får du avslag på husleie.
tlf 004756374250 / 48280711

LEDIG BOLIG FOR SKOLELEV

Trenger du en trygg plass å bo mens du går på skole i Spania? Vertsfamilie i Alfaz del Pi har ledig plass til en skoleelev. Du vil bli en del av en familie og du vil ha noen å støtte deg til i hverdagen.

Tlf: 695 774 742

Mail: steinar@dreamlife.no

LEILIGHET I CENTRALA ALBIR



3 rom og kjøkken. Inneholder to soverom, stue, fullt utstyrt kjøkken, og separat vaskerom. 2 bad. 3 balkonger. Central aircondition med kjøle- og varmesystemer i alle rom. Sørvendt. Stille og rolig område. 3:e etaget av 4. Garasje og lagerrom. På området finnes svømmebasseng, gym, og sauna!

Pris: 248.000 euro.

Direktsalg fra eier i privat boligområde.

Tel: 659 99 12 45

LEILIGHET I ALBIR TILL LEIE

2 soverom, 2 bad, stue, kjøkken, terrasse, basseng og tennisbane. Pris: 600 €

Tel: 658 564 851

BALCON DE ALTEA

Koselig leilighet Balcon de Altea i Altea selges. Endeileilighet 75m2, 2etg. 2 soverom, stue, bad, kjøkken, innvendig garasjeplass, stort bassengområde, gangavstand til strand, kirkeplassen og butikker. Lys og luftig. Pris 165 000€

Kan sende bilder via internett. asborgs@yahoo.no.

Tlf 627 751 765

NY LEILIGHET TIL SALGS

I ALBIR

Direktsalg fra eier i privat boligområde. Inneholder ett soverom, stue, fullt utstyrt kjøkken, bad, terrasse og vaskerom. Aircondition med kjøle- og varmesystem. Internasjonale TVkanaler. Sol hele dagen. Stille og rolig område med supermarked-er, butikker og restauranter i umiddelbar nærhet. Leiligheten ligger ved hjørne i første etasje med utsikt over hageanlegg med svømmebasseng.

Pris 155.000 euro

Parkerings- og lagerplass kan kjøpes i tillegg for 9.900 euro.

Tlf. 697 107 847

epost: apt50b@hotmail.com

UTHYRES RADHUS

Altea, 3sov. bad, kök, balkong, 2 ter. Tel. 965870367.

LEILIGHET TIL LEIE

ALFAZ DEL PI

Stor og lys, nyoppussa toppleilighet med 2 soverom, 2 bad, vaskerom, kontor, terrasse, norsk tv, møblert til leie fra 15. nov. 600 euro mnd. tel. 0047-95127958



BOLIG TILBYS

Costa Blanca - Syd
Vega Baja

LEILIGHET SENTRALT

I TORREVIEJA

Få meter fra strandpromenaden i Torrevieja sentrum, er strøken møblert leil. med alt utstyr tilsalgs. 3.etg. m/heis. 3 s.rom, stue m/innglasset veranda, kjøkken m/spiseplass, bad, vaskerom, entre, a/c i stuen. Ønsker du nærhet til alt av servicetilbud, by og strand, er denne leiligheten perfekt for deg.

Pris kun € 89.000

Kan sees 19.sept. - 22.okt.2010 el. e.avtale.

Tlf. 004790540368

/004791329331

LEILIGHET I LA MARINA

Leiligheter til leie i urb. La Marina. 10 sengeplasser, 2 bad og kjøkken. Svømmebasseng. 200 m til handlesenter og restauranter, kort vei til badestrand. Ta kontakt for flere opplysninger på tlf nr; 966717574

BOLIG TIL LEIE
I CIUDAD QUESADA

Møblert rekkehus over 2 plan med 3 soverom, 2 bad, stue, kjøkken, vaskerom og 3 terrasser ledig fra 1.september. Huset ligger i ettablert og attraktivt villastrøk med kommunal basseng rett foran døren, med kort avstand til Den Norske skolen i Rojas. Helst langtidsleie. Husleie 600 euro pr mnd.

Tlf: 634049048 eller
+4745090145

PLAYA FLAMENCA

Flott møblert leilighet ved Playa Flamenca med havutsikt, to sov og to bad. Midt i smørøyet for alt! Til leie fra november - langtids! Internett, tv, strøm og vann inkludert - kun 500 Euro i måneden. Kontakt Kari på tlf. 0034966262633 for visning, eller Gunnar på tlf. 0034966262699 eller mobil 0034693812257. For ytterligere info, se http://gunnarhau.blogg.no.

LEILIGHET SENTRALT TORREVIEJA

leilighet sentralt torrevieja selges, lite brukt, som ny, møblert, 5.etg. balkong og felles takterrasse og basseng. stue, 2 soverom, kjøkken, bad, ca. 55 m2. bygget 2002, prisantydning.

NØDNUMMER	
Ambulanse	112
Bomberos (brannvesen)	112
Guardia Civil	062
Policia Local	092

For å annonsere helt gratis på denne siden, send en kort annonse på e-post:

rubrikk@spaniaposten.no

*Gratistilbudet gjelder kun ikke-kommersielle annonser for privat-personer. Annonsen trykkes kun en gang, ønsker du flere innrykk, må du sende annonsen på nytt. Siste frist er mandagen samme uken avisen kommer ut. Rubrikk-annonser over telefon eller levert til vårt kontor i Altea koster 25 Euro pr. innrykk eller 35 Euro. pr. mnd.

SPANIAPOSTEN

RENGJØRING AV KLOAKK OG AVLØP - SERVICE COSTA BLANCA
RING GRATIS: 900 400 123

24-TIMERS SERVICE

Alicante Benidorm Javea Torrevieja Elche Elda Alcoy Murcia Cartagena Denia

RENGJØRINGSSYSTEM FOR PRIVATBOLIGER, BEDRIFTER OG SAMEIE • SEPTIK • TØMMING OG RENGJØRING AV BRØNN • KAMERAINSPEKSJON

90000 euro. evt. kan en større leil. tilbys, ca. 90 m2, toppleil. med panoramautsikt. bytte av eiendom i norge kan diskuteres. spansk mobil 693719685, ellers norsk tlf. 98618884 og 92023423.

LEILIGHET MED UNIK BELIGGENHET VED SJØEN

Leiligheten ligger i 1. linje i urb. Cabo Cervera ved La Mata stranden. Panoramautsikt over havet. 2 soverom, 1 bad, amerikansk kjøkken og stor salong. Tilsammen 6 sengeplasser. Stor takterrasse. TV med nordiske og europeiske kanaler lett tilgjengelig. Tennisbane og pool på området. Sentral beliggenhet med alle fasiliteter i umiddelbar nærhet. God bussforbindelse til Torrevieja og La Mata. Rullestolvennlig. Selges møblert.

Prisantydning: 120.000€

Kontakt eier:

elaspe@hotmail.com

Tlf: +4764871494 eller

+4791515244



DIVERSE LØSØRE M.M.

SHIELDAIG KENNELS & CATTERY IN FINESTRAT

Flott Kennel med lufttegårdar – Vår Ekstraervice inkluderer Turer med hundene – leking & agility i store inngjerdede lekeområder - Koselig "Cattery" for din katt med lekeområder og "Woodland Cattery". Følg CV758 bak Terra Natura mot Finestrat.

www.shieldaigkennels.com

Tlf: Steve eller Denise

96 587 8284

Angelique 690650990

LEILIGHET I SVERIGE

2 roms leilighet på 65m2 till salgs i norsk borettslag. Faste utgifter kr. 1.858 inkl. husleie, varme og varmt vann.

+47 47385772

YAMAHA KEYBOARD TIL SALGS

nytt yamaha 403 keyboard tilsalgs rimelig. det følger med understell. flott instrument med 61 tangenter og mange muligheter. Orihuela Costa.

tlf. +4793423563

/+34699597955

MUEBLES INTERNACIONAL

Spesialist på SOVESOFAER, 25 modeller fra 195 € !!!

Vi har alle typer møbler. Gratis & Rask levering over hele Costa Blanca. Adresse: El Planet 183, N 332 – km 155, Rett ovenfor Jugueterlandia 1 km sør for Altea. Tlf: 965 844 306

50" SAMSUNG FLATSKJERM



HD plasmaskjerm, med 3xHD-MI osv. Selges med fot og veggoppheng.

650 Euro.

Kjøpt i 2008, fremstår som ny.

Tlf: 627 816 569 (Altea)

GLASSMALERE – PORSELENSMALERE

Jeg skal selge min brenne-ovn - type Vico. Den er i god stand. I tillegg medfølger mye farger, bøker og en del umalte varer av forskjellige typer som f.eks mugger, glass, askebeger, fat. Alt selges under ett for 300 €. Må hentes. Henv tlf

966 188 915 / 648 862 170

eller på: alobio@hotmail.com

AGGREGAT TIL SALGS.

Mangler du strøm? Benza aggregat med Yanmar 3-syl diesel. Kjørt 500 timer. Leverer 10000 Watt. Forbruk 1,9 liter/time. Støydempet. Fjernstart. Selges evt. med Inverter / batteripakke. Tlf 699 019 722 Finestrat.

PC MED WINDOWS-7 SÆLJES!

15" LCD-skärm med högtalare. Officepgm, Anti-Virus, WiFi Mus & Tangentbord 195 € 96.619.48.20 säkrast 10-12

ONKYO SURROUNDRECEIVER



TX DS-757, 5x100W, Optisk inngang, m. original fjernkontroll. Dolby digital, DTS Decoder 5.1, FM/AM, m.m.

Fremstår som ny. 150 Euro

Tlf: 627 816 569 (Altea)



JOBB SØKES / TILBYS TJENESTER TILBYS

PLAGET AV KAKELAKKER, UDYR?

Bekämpfung av kakelackor, parasiter, getingar, etc. Professionell top service. Muli Top: 630 775 763 www.multitoppers.eu

KOKK SØKES TIL VELDRETVET RESTAURANT I ALBIR

Internasjonalt og skandinavisk kjøkken. Snarlig ansettelse. Deltidsstilling med mulighet for fast ansettelse fra september. Tlf: 0034 690 011 209

REPARASJON AV HUSHOLDNINGS- MASKINER ELEKTRONIKK M.M.

Reparation av diskmaskiner, tvättmaskiner, torktumlare, vattenberedare och all elektronik. Proffs från Holland. 24h service! William: 630 775 763 www.multitoppers.eu

MANN SØKER ARBEID

Mann på 43 år søker arbeid, all av interesse..Har litt erfaring innom resturang/bar. Er og interessert i allt fra hage arbeid til sveising, har eget sveiseutstyr. Tlf: 672596011 martin.norge@hotmail.com

TORREVIEJA - GUARDAMAR

Se busca mujer escadinava para gestion por internet. Trabajo serio y rentable, compatible con otra ocupacion. Antonio estocolmo08@hotmail.com 657597276

DATORHJÅLP - TORREVIEJA

Kan Du framställa, ändra, komplettera hemsidor? Sökmotoroptimer och en hel del annat inklusive instruera och undervisa mig på ett bra sätt? Jag klarar av att betala ungefär €10/timme.

Tacksam för svar till teddiebox@hotmail.com

JENTE SØKER DELTIDSOBB

Spansk/engelsk/norsk/svenskspråklig jente søker times/deltidsjobb under høsten/vinteren 2010/2011 mens jeg studerer. Helst Albir, men alt av interesse. Erfaring fra hotel/restauratbransjen. Gode ref. kan oppgis. mobil: 0046700472384 Lizzie Haraldstad

FRISØR SØKES TIL SALONG PÅ COSTA BLANCA

Norsk frisør søkes i 60-80% stilling. Ansettelse 8 mnd, tilbedelse snarest. Spansk ikke nødvendig. Send kort søknad pr mail til: salonspain@hotmail.com



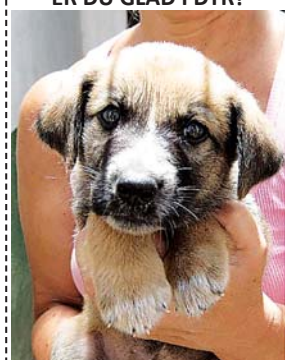
BEKJENTSKAP

NORSK UNG KVINNE PÅ 50 SØKER VENNSKAP

Bor fast i Altea. Mine interesser er familie, mann, barn, venner, trening, håndarbeid, lese, kafe besøk etc.

Tlf: 658533956

ER DU GLAD I DYR?



Animal Shelter La Nucia trenger sårt din hjelp!

De har hunderevis av hjemløse katter og hunder som trenger mat, medisiner, vaksiner m.m. Alt arbeidet gjøres på frivillig basis, men de trenger hjelp. Om du har mulighet til å donere et lite beløp så er det veldig mange dyr som blir glade! Pengene settes inn på konto: IBAN ES55-2090.0069.7600-40274126 BIC CAAMES2A eller du kan levere dem i bøsken på Moritz Bakeri i Albir. Om du har lenker, halsbånd eller annet utstyr til hund/katt så kan det leveres på samme sted eller du kan ringe Steinar på 695 774 742. Om du vil komme og hjelpe til med å lufte hunder så er du selvsagt hjertelig velkommen til det. Om du ønsker å adoptere en av dem så ordner vi selvsagt dette også! http://www.protectoraanimalesslanucia.com Takk for hjelpen!

Toppleilighet v. kirkeplassen i Altea



Tlf: 627 816 569

E-post: piteres@spania.no

80m2, 2 sov, stue, bad, kjøkken, stor terrasse m. utekjøkken & dusj. 2xKlima, gulvvarme på bad, internett, garasje kan leies. Svært praktisk toppleilighet over to plan. Totalt nyoppusset med svært høy standard. Nytt bad, kjøkken m.m.

Svært solrikt med unik privat stor solrik terrasse, stille beliggenhet i enden av blindgate med garasje i samme bygg. Taksert til 267.000 Euro av CAM banken i 2006. Selges med vesentlig rabatt.

SALGSPERSONER



International Real Estate
ALAMO

Alamo International Real Estate søker toppmotiverte og resultatorienterte salgspersoner til vårt stadig voksende firma.

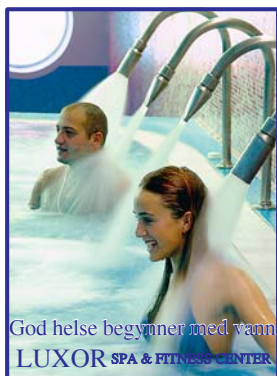
Vennligst kontakt

Darren 678 691 316

Hovedkontoret er i Torrevieja.

darren@alamointernational.com

www.alamointernational.com



God helse begynner med vann

LUXOR SPA & FITNESS CENTER

LEIEBIL TIL lavpris

DE BESTE BILENE,
BILLIGST OG ENKLEST PÅ INTERNET

WWW.SPANIAGUIDEN.NO/LEIEBIL



GRUPPE A

3 Dører
Ford KA



€ 103
7 dager

GRUPPE A1

3 Dører
Ford Fiesta



€ 109
7 dager

GRUPPE B

5 Dører
Ford Fiesta



€ 113
7 dager

GRUPPE C

5 Dører
Ford Focus



Kia Ceed
Mazda 3
Peugeot 307
VW Golf

€ 124
7 dager

GRUPPE D

5 Dører diesel
Ford Fiesta Trend



Opel Corsa CDTI
Peugeot 207 HDI
VW Polo TDI

€ 124
7 dager

GRUPPE E

5 Dører diesel
Ford Focus TDCI



Kia Ceed CRDI
Peugeot 307 HDI
Seat Leon TDI

€ 129
7 dager

GRUPPE F2/F3

Stasjonsvogn
Ford Focus TDCI
Ford Focus



Peugeot 307 Siv. HDI

€ 155
7 dager

GRUPPE F4

5 dører storbil
Ford CMAX Trend



VW Touran Advance

€ 161
7 dager

GRUPPE I

Minibuss 9 seter
Mercedes Vito



VW Transporter TDI

€ 368
7 dager



WWW.SPANIAGUIDEN.NO/LEIEBIL



Telefon: (+34) 966 882 501

E-post: leiebil@spania.no

(Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00)

ALICANTE • BENIDORM • MURCIA • MALAGA • TORREVIEJA